Documentation application e-carnet de maternelle

application pour professeur du cycle maternelle

support@tr-esolutions.com

Version 1.9.10v106 du 25 mai 2020, édition du 25 mai 2020

Table des matières

1 e-carnet de maternelle **17**
Présentation de l'application . . . 17
Exemple de e-carnet (version simplifiée) . . . 17
Exemple de e-carnet (version avec les détails) . . . 18
Exemple e-carnet avec logo . . . 19
Exemple multilingue . . . 20
A propos de la gratuité de l'application . . . 21
Autres versions de cette documentation . . . 21
Référence . . . 22
Informations importantes . . . 23
Mettre à jour l'application régulièrement . . . 23
Sauvegarder vos données régulièrement . . . 23
La solution recommandée par votre établissement . . . 24
La solution native Google Android . . . 24
La fonction sauvegarde de l'application e-carnet de maternelle . . . 25
La production de e-carnets ou e-journaux régulière . . . 25
En cas de problème . . . 30
Volume mémoire des e-carnets . . . 32
Stockage des medias sur la tablette . . . 33
Tablette vs smartphone . . . 34
Lieux de stockage des fichiers . . . 34
Photos . . . 34
Vidéos . . . 36
Audio . . . 36
En savoir plus : le site web . . . 36

L'application sur la tablette . . . 39
Nouveautés . . . 42
Version 1.9.9v105 du 19 avril 2020 . . . 42
Version 1.9.8v104 du 29 mars 2020 . . . 43
Version 1.9.6v102 du 28 mars 2020 . . . 43
Version 1.8.9v101 du 1er mars 2020 . . . 43
Version 1.8.7v100 du 18 février 2020 . . . 43
Version 1.8.6v99 du 10 février 2020 . . . 43
Version 1.8.5v98 du 2 février 2020 . . . 44
Version 1.8.3v96 du 7 janvier 2020 . . . 44
Version 1.8.2v95 du 4 janvier 2020 . . . 44
Version 1.8.0v93 du 1er janvier 2020 . . . 45
Version 1.7.5v92 . . . 45
Version 1.7.3v91 . . . 45
Version 1.7.2v90 . . . 45
Version 1.5.0v70 . . . 46
Les 2 modes d'utilisation de l'application . . . 46
Parcours éleve . . . 47
Ecran d'accueil, mode élève . . . 47
Vidéo : saisie d'une trace par un élève . . . 48
Ecran d'accueil, sélection de l'atelier . . . 48
Prendre une photo . . . 52
Prendre une video . . . 59
Enregistrer un son . . . 64
Saisir une note . . . 69
Selection élève . . . 72
Fiche élève . . . 73
Basculer en mode professeur. . . . 75
Numéro de version . . . 76
Parcours professeur . . . 77
Boutons médias . . . 79
Mes élèves . . . 87
Mode mosaique . . . 87

Mode liste . . . 88
Générer un e-carnet . . . 89
Générer un e-journal . . . 89
Générer un fichier epub . . . 93
Mes documents . . . 93
Observables . . . 97
Acces . . . 97
Page Observables . . . 98
Personnaliser les libellés d'observables . . . 106
Ajouter des étiquettes (ou 'tags') aux observables pour faciliter leur affectation . . . 112
La grille de suivi . . . 117
Générer tableau avancement . . . 119
Exporter le catalogue . . . 123
Réglages . . . 127
Commandes diverses . . . 129
Changement du mode de passe . . . 132
Paramétrage de la description de l'école . . . 133
Ajouter un logo . . . 133
Paramétrage des utilisateurs de la tablette . . . 138
Paramétrage du directeur/de la directrice de l'école . . . 141
Multi-utilisateur : Qui suis-je ? . . . 142
Synthèse vocale . . . 144
Nom des sections . . . 145
Paramètres e-carnet . . . 147
Gestion des dates . . . 147
Gestion des textes . . . 150
Activation de la fonction de personnalisation . . . 152
Paramétrage de la personnalisation . . . 154
Exemples . . . 155
Quelques personnalisations . . . 157
Attention . . . 163
Paramètres email . . . 163

Gestion de la liste des élèves . . . 166
Importer depuis fichier . . . 166
Récupérer liste élèves en cas de problème . . . 176
Supprimer tous les élèves . . . 176
(A-B) Supprimer tous les medias . . . 177
A - Nettoyer base médias . . . 177
B - Supprimer les medias orphelins . . . 177
Gestion du catalogue des observables . . . 178
Changement de référentiel (1) . . . 178
Selectionner des sous ensembles du référentiel (2) . . . 179
Assistance . . . 181
Images . . . 183
Version ASH . . . 185
Journal . . . 186
Nettoyage . . . 187
Ateliers . . . 188
Aide . . . 188
Le tableau de bord . . . 189
Les liens vers les réseaux sociaux . . . 190
Autres ressources et tutoriels . . . 190
A Propos . . . 192
La fiche élève . . . 192
Entête . . . 196
Barre de commandes . . . 197
Personnalisation du bilan . . . 197
Personnalisation de la liste des reussites . . . 198
Le ‘blog’ ou timeline . . . 199
La fiche “document” . . . 201
La miniature document et commentaire . . . 202
Elève associé et dates . . . 204
Observables associés au média . . . 204
Affecter une photo existante . . . 205
Affecter une vidéo existante . . . 205

Générer le e-carnet . . . 205
Enregistrer et consulter le fichier contenant le e-carnet . . . 220
Message reçu dans le logiciel de messagerie . . . 225
Modes de transmission du e-carnet . . . 228
Manipulations diverses, FAQ . . . 228
SPECIAL CONFINEMENT : Envoyer un email à tous les parents . . . 228
Principe . . . 228
Pré requis . . . 228
Mode opératoire . . . 228
Ajouter un logo en entête du e-carnet . . . 236
Principe . . . 236
Pré requis . . . 237
Mode opératoire . . . 237
Personnaliser la mise en page du e-carnet . . . 238
Avertissement . . . 238
Personnaliser les libellés d'observables . . . 241
Gérer des ateliers . . . 241
Affection d'un observable à un atelier . . . 241
Choisir un atelier . . . 244
Activer la reconnaissance vocale hors connexion (Android version 6.x) . . . 247
Activer la reconnaissance vocale hors connexion (Android version 7.x) . . . 251
Modifier les réglages sonores pour entendre la synthèse vocale . . . 255
Trouver les photos sur la tablette . . . 258
Trouver le catalogue des observables . . . 265
Transférer des fichiers depuis la tablette ver un Mac (ou un PC) . . . 276
Gérer une sitation de plantages répétés . . . 277
Faire apparaître les photos dans le e-carnet . . . 277
Transférer le e-carnet directement sur le smartphone des parents en bluetooth . . . 277
Personnaliser le référentiel . . . 278
Obtenir un référentiel dans une autre langue . . . 280
Utiliser un référentiel identique entre toutes les classes d'une même école . . . 280
Changer de tablette . . . 280
Principe . . . 280

Pré requis 280
Mode opératoire 281
Changer de référentiel 283
Transmettre les vidéos aux parents 283
Transférer tout le contenu sur une autre tablette 284
Sécurité, données personnelles, RGPD 284
Crédits 284
Evolutions à venir 285
Bugs identifiés à corriger 286

Liste des illustrations

1.1 e-journal multilingue . . . 20
1.2 Le carnet de suivi des apprentissages en maternelle . . . 22
1.3 Sauvegarde sur Google Drive . . . 24
1.4 Sauvegarder toutes les données . . . 25
1.5 Raccourcis production documents . . . 26
1.6 Passage en mode liste . . . 27
1.7 Explorateur de fichiers . . . 28
1.8 Fichiers e-carnet intermédiaires . . . 29
1.9 Horodatage des fichiers . . . 30
1.10 Envoyer rapport d'erreur . . . 31
1.11 Fichier journal.html pour le soutien . . . 32
1.12 Changer le seuil de réduction automatique des photos . . . 33
1.13 Répertoire de stockage des photos prises par l'application . . . 35
1.14 Fichiers photos . . . 36
1.15 Le site web . . . 37
1.16 Les tutoriels . . . 38
1.17 Téléchargement . . . 39
1.18 Lancement depuis la tablette . . . 40
1.19 Lancement depuis la tablette (Android 7.1) . . . 41
1.20 Lancement depuis la tablette (Android 9) . . . 42
1.21 Ecran d'accueil en mode élève . . . 48
1.22 Affichage popup de sélection d'un atelier . . . 49
1.23 Sélection d'un atelier . . . 50
1.24 Affectation automatique de l'observable à la trace . . . 51
1.25 Prendre une photo . . . 52

1.26 Déclencher la photo . . . 53
1.27 Fonctionnalités photo . . . 54
1.28 Edition du document photo . . . 55
1.29 Bouton saisie vocale . . . 56
1.30 Bouton démarrage saisie vocale . . . 57
1.31 Confirmation enregistrement photo . . . 58
1.32 Enregistrer vidéo . . . 59
1.33 Déclencheur vidéo . . . 60
1.34 Bouton arrêt enregistrement . . . 61
1.35 Fonctionnalités vidéo . . . 62
1.36 Edition du document vidéo . . . 63
1.37 Enregistrement audio . . . 64
1.38 Démarrer enregistrement audio . . . 65
1.39 Donner autorisation . . . 66
1.40 Arrêter enregistrement audio . . . 67
1.41 Confirmation enregistrement vidéo . . . 68
1.42 Saisir une note . . . 69
1.43 Edition de la note . . . 70
1.44 Bouton saisie vocale . . . 71
1.45 Bouton Ecouter . . . 71
1.46 Choisir un élève . . . 72
1.47 Ecran élève, en mode élève . . . 73
1.48 Retourner à la liste . . . 74
1.49 Affichage barre de navigation . . . 75
1.50 Passage en mode professeur . . . 76
1.51 Numéro de version . . . 77
1.52 Barre de navigation en mode professeur . . . 78
1.53 Accueil en mode professeur . . . 79
1.54 Boutons capture . . . 80
1.55 Association document avec élève . . . 81
1.56 Selecteur d'élève . . . 82
1.57 Modification date du document . . . 83
1.58 Affectation à un observable du référentiel . . . 84

1.59 Sauvegarder trace . . . 85
1.60 extrait avec une trace . . . 86
1.61 Liste des élèves du professeur courant . . . 87
1.62 Liste des élèves . . . 88
1.63 Raccourci génération e-carnet . . . 89
1.64 Produire le e-journal . . . 90
1.65 Personnaliser le e-journal . . . 91
1.66 e-journal multilingue . . . 92
1.67 Bouton Mes documents . . . 93
1.68 Les différents types de documents . . . 94
1.69 Ajouter ou modifier un document . . . 95
1.70 Editer ou supprimer un document . . . 96
1.71 Bouton Observables . . . 97
1.72 Page observables . . . 98
1.73 Catalogue des observables au démarrage . . . 99
1.74 Accès à tous les observables . . . 100
1.75 Sélection d'observables personnalisée . . . 101
1.76 Sauvegarde des sélections personnalisées . . . 102
1.77 Confirmation d'enregistrement de sélection personnalisée d'observables . . . 103
1.78 Liste restreinte d'observable . . . 104
1.79 Version simplifiée du catalogue d'observables . . . 105
1.80 Selection Sans observables . . . 106
1.81 Modifier un observable . . . 107
1.82 Affichage popup de modification observable . . . 108
1.83 Changement du libellé de l'observable . . . 109
1.84 Libellé modifié . . . 110
1.85 Observable modifié dans la grille de saisie . . . 111
1.86 Observable modifié dans la fiche élève . . . 112
1.87 Ajout de tag . . . 113
1.88 Ajout de tag sur plusieurs observables . . . 114
1.89 Etiquettes/tags dans la grille de suivi . . . 115
1.90 Filtrage par tag . . . 116
1.91 Grille de suivi - sélection de la section . . . 117

1.92 Grille de suivi . . . 118
1.93 Bouton tableau d'avancement . . . 119
1.94 Tableau d'avancement . . . 120
1.95 Tableau d'avancement - nouveau . . . 121
1.96 Tableau d'avancement par élève . . . 122
1.97 Bouton exporter catalogue . . . 123
1.98 Exporter catalogue dans un fichier . . . 124
1.99 Indicateurs de sélection ON OFF . . . 125
1.100 Enregistrement du fichier export catalogue . . . 126
1.101 Bouton Réglages . . . 127
1.102 Barre de navigation page Réglages . . . 128
1.103 Commandes . . . 129
1.104 Apprendre et vivre ensemble . . . 130
1.105 Changement du mot de passe . . . 132
1.106 Description de l'école . . . 133
1.107 Réglages école . . . 134
1.108 Chosir un logo . . . 135
1.109 Choix du fichier logo . . . 136
1.110 Logo installé . . . 137
1.111 e-carnet avec logo . . . 138
1.112 Changement nom instituteur . . . 139
1.113 Qui suis-je . . . 140
1.114 Description des professeurs . . . 141
1.115 Changement de la signature . . . 142
1.116 Affectation de la tablette à un enseignant . . . 143
1.117 Synthèse vocale . . . 144
1.118 Nom des sections . . . 145
1.119 Choix de la section dans la fiche élève . . . 146
1.120 Classement des élèves par section ou classe . . . 147
1.121 Gestion des dates du e-carnet . . . 148
1.122 Date du e-carnet . . . 149
1.123 Date utilisée pour le filtrage dans le e-carnet . . . 150
1.124 Textes d'information e-carnet . . . 151

1.125Passage en édition . . . 152
1.126Activation personnalisation . . . 153
1.127Personnalisation activée . . . 153
1.128Activer le fichier remplacements.json . . . 154
1.129exemple de personnalisation-1 . . . 156
1.130exemple de personnalisation-2 . . . 157
1.131Paramétrage email . . . 164
1.132Passage en édition . . . 165
1.133Gestion des élèves . . . 166
1.134Exemple fichier excel import élèves . . . 167
1.135Exemple de classe apres import fichier excel . . . 168
1.136Passer en mode liste . . . 169
1.137Exporter liste élèves . . . 170
1.138Confirmation enregistrement fichier élèves . . . 171
1.139Fichiers sur la tablette . . . 172
1.140Importer fichier élèves . . . 173
1.141Sélection fichier élèves à importer . . . 174
1.142Confirmation import élèves . . . 175
1.14340 élèves . . . 176
1.144Gestion du référentiel . . . 178
1.145Gestion catalogue des observables . . . 179
1.146Exemple : Selection periode 1 . . . 180
1.147Assistance . . . 181
1.148Fichier avec liste media pour dépannage . . . 182
1.149Traitement d'images . . . 184
1.150Version ASH . . . 185
1.151Journal . . . 186
1.152Nettoyage . . . 187
1.153Noms des ateliers . . . 188
1.154Bouton aide . . . 189
1.155Aide : vidéos et tutoriels . . . 191
1.156Conditions Générales d'Utilisation . . . 192
1.157Sélection élève en mode professeur . . . 193

1.158Fiche élève . . . 194
1.159Un document de la fiche élève . . . 195
1.160Entête de la fiche élève . . . 196
1.161Fonctions de la fiche élève . . . 197
1.162Bilan de l'élève . . . 198
1.163Liste des réussite de l'élève . . . 199
1.164Entête du document en mode blog . . . 200
1.165Bouton envoyer une trace . . . 201
1.166Fiche document . . . 202
1.167Miniature . . . 203
1.168Eleve et date associés au document . . . 204
1.169Liste des observables associés au media . . . 205
1.170Bouton générer e-carnet . . . 206
1.171e-carnet . . . 207
1.172Bouton de masquage des objectifs . . . 208
1.173Masquage des objectifs activé . . . 209
1.174Bouton de masquage des titres . . . 210
1.175Reussites et bilan . . . 211
1.176Date modifiable du e-carnet . . . 212
1.177Exporter le e-carnet . . . 213
1.178Sélection destination e-carnet . . . 214
1.179email pré rempli . . . 215
1.180Barre de commande de l'email . . . 217
1.181Fonctions de la messagerie . . . 218
1.182Insertion de pièces jointes . . . 219
1.183Fonctions diverses email . . . 220
1.184Exporter e-carnet . . . 221
1.185Exporter vers un espace de stockage . . . 222
1.186Retrouver le e-carnet . . . 223
1.187e-carnet dans Google drive . . . 224
1.188Email reçu et e-carnet en PJ . . . 225
1.189Ouverture de la PJ . . . 226
1.190Le e-carnet dans un navigateur . . . 227

1.191Photo ou note . . . 229
1.192Commentaire dans une note . . . 230
1.193Toucher la note . . . 231
1.194Aller en bas de l'écran . . . 232
1.195Envoyer aux parents . . . 233
1.196Message à tous les parents . . . 234
1.197Fichier inclus dans le message à tous les parents . . . 235
1.198Fichier inclus dans le message à tous les parents - contenu . . . 236
1.199e-carnet avec logo . . . 237
1.200Paramétres e-carnet . . . 239
1.201Activation personnalisation . . . 240
1.202Personnalisation activée . . . 240
1.203Popup d'affectation des ateliers . . . 242
1.204Affectation atelier . . . 243
1.205Affectation de plusieurs ateliers . . . 244
1.206Affichage popup de sélection d'un atelier . . . 245
1.207Sélection d'un atelier . . . 246
1.208Affectation automatique de l'observable à la trace . . . 247
1.209Icône paramètres . . . 248
1.210Langue et saisie . . . 249
1.211Synthèse vocale . . . 250
1.212Choix de la langue . . . 251
1.213version Android . . . 252
1.214Paramètres . . . 253
1.215Langue et saisie . . . 254
1.216Voix . . . 255
1.217Paramètres . . . 256
1.218Sons et notifications . . . 257
1.219Volume des contenus multimédias . . . 258
1.220Paramètres . . . 259
1.221Paramètres, stockage et USB . . . 260
1.222Mémoire de stockage interne . . . 261
1.223Explorer . . . 262

1.224Dossier Pictures . . . 263
1.225Photos du dossier Pictures . . . 264
1.226Photos prises depuis l'application . . . 265
1.227Export catalogue observable . . . 266
1.228Export catalogue observable, bouton . . . 267
1.229Paramètres . . . 268
1.230Plus 269
1.231Menu parametres . . . 270
1.232Stockage . . . 271
1.233Stockage interne . . . 272
1.234Explorer . . . 273
1.235Repertoire Download . . . 274
1.236Répertoire e-carnet-maternelle . . . 275
1.237Fichier référentiel des observables . . . 276
1.238Référentiel personnalisé avec référentiel builder . . . 279
1.239Sauvegarder/Restaurer . . . 281
1.240Fichier sauvegarde . . . 282
1.241Selection sauvegarde . . . 283

1 e-carnet de maternelle

Présentation de l'application

Le e-carnet maternelle est une application gratuite pour les enseignants et les élèves de cycle 1.

Elle permet de simplifier et automatiser la production des carnets de suivi des apprentissages destinés aux parents.

Elle permet de saisir et stocker instantanément tous types de documents (image, audio, vidéo, texte) pour chaque élève de la classe.

Ces traces (témoignages des apprentissages) sont associés aux attendus et observables établis par le Ministère de l'Éducation Nationale.

Un commentaire de l'élève ainsi qu'un commentaire de l'enseignant peuvent être ajoutés.

Les carnets de suivi sont générés automatiquement à la demande et peuvent être envoyés par mail aux parents. Ils peuvent être transmis par d'autres moyens. Voir Mode de transmission du e-carnet.

Ce n'est pas un carnet de compétences, on prend l'élève au niveau qui est le sien, il est la référence, et on constate avec lui ses progrès au cours du temps. Conformément aux textes officiels, il n'y a pas de code de "notation".

Le logiciel est le votre, il évolue au gré de vos remontées et suggestions. N'hésitez pas à nous en faire part. En moyenne, une nouvelle version est publiée tous les mois.

Pour plus d'informations, voir le site web e-carnet-maternelle.

Quelques exemples de contenus produit par le logiciel :

Exemple de e-carnet (version simplifiée)

Le logiciel génère un fichier au format html adapté à sa transmission par email aux parents.

Ce fichier a l'avantage d'être "dynamique". Le clic sur des boutons permet de masquer ou d'afficher des parties entières. Ci-après la version avec les parties explicatives masquées.

Exemple, version avec masquage des explications

Exemple de e-carnet (version avec les détails)

Le même document, mais pour lequel les parties explicatives à vocation pédagogique n'ont pas été masquées :

Exemple, texte intégral

Exemple e-carnet avec logo

CARNET DE SUIVI DES APPRENTISSAGES

Mon école, année scolaire : 2017 - 2018

Enseignant : admin

Adeline Martin

Parents,

A l'école maternelle, le suivi des apprentissages et la communication autour des progrès des élèves passent par deux outils :

- Un carnet de suivi des apprentissages, renseigné tout au long du cycle ;
- Une synthèse des acquis scolaires de l'élève, établie à la fin de la dernière année du cycle 1.

Ce carnet de suivi est réalisé en cohérence avec le programme d'enseignement de mars 2015, Il accompagnera votre enfant pendant toute sa scolarité à l'école maternelle. Il est basé sur une évaluation positive, seuls les objectifs travaillés en voie d'acquisition ou atteints sont présentés.

Ceci explique pourquoi il est aussi appelé cahier de réussites.

La liste des attendus en fin de maternelle est rappelé pour chaque domaine d'apprentissage.

Pour information, voici ci-dessous la liste complète des attendus :

Masquer/montrer catalogue des objectifs

Exemple multilingue

FIGURE 1.1 – e-journal multilingue

A propos de la gratuité de l'application

Un peu d'histoire pour comprendre...

Le logiciel e-carnet maternelle est le résultat de la rencontre d'un enseignant de La Réunion et d'un ingénieur travaillant dans la région parisienne.

Professeur des écoles Maître Formateur (PEMF) en maternelle au moment de l'apparition du carnet de suivi des apprentissages, Rémi a été confronté à la difficulté de le concrétiser en version papier.

Passé dans la foulée conseiller pédagogique, en circonscription, pour le numérique, Rémi a réfléchi à une solution et fait appel à un ami ingénieur passionné d'informatique travaillant par ailleurs pour une entreprise multinationale dans le domaine des Télécom (Thierry).

Ensemble, à distance, sur notre temps libre, nous avons donc conçu le e-carnet-maternelle qui évolue continuellement en fonction des retours de terrain et de nos idées.

C'est une fabuleuse expérience qui nous passionne.

Contrairement à d'autres éditeurs, nous ne vivons pas de cela.

L'application fonctionne sans ressources externes : pas de serveurs sur Internet et pas d'usage de logiciels payants (que de l'open source). Nous n'avons donc pas de frais fixes.

Nous ne comptons pas nos heures !!!

C'est pour cela que, dès le départ, nous avions prévu que cette version serait et resterait gratuite.

Le logiciel e-carnet-maternelle tel que nous le connaissons restera gratuit, sans publicité et sans revente de données quelles qu'elles soient.

Vos multiples retours positifs et encouragements sont notre carburant !

Autres versions de cette documentation

- Format html 1 seule page
- Format pdf orientation paysage (A4 vertical)
- Format pdf orientation portrait (A4 horizontal)
- Format epub

Référence

L'application e-carnet-de-maternelle s'appuye et met en oeuvre le référentiel décrit dans ce document Eduscol.

Référence éducation nationale : Le carnet de suivi des apprentissages en maternelle

FIGURE 1.2 – Le carnet de suivi des apprentissages en maternelle

Nouveauté depuis la version 1.8 : il est maintenant possible de changer le référentiel par défaut. Les principales situations qui peuvent le nécessiter sont :

— utiliser une langue régionale (occitan, catalan, . . .),
— une langue étrangère (anglais, arabe, . . .),
— adaptation scolaire et scolarisation des élèves handicapés (ASH),
— adaptation Montessori,
— adaptation autre programme national (Belgique),
— autre domaine d'apprentissage,
— déployer une même version de référentiel au sein d'un même établissement.

La mise en oeuvre de cette adatation est décrite dans le chapitre Catalogue observables.

NB : un usage récent du e-carnet maternelle a permis à une école internationale de produire 100 e-carnets personnalisés adaptés à un parcours trilingue : Français, Anglais, Arabe.

— Logo de l'école en entête
— Référentiel personnalisé réalisé avec l'outil Réferentiel builder
— Utilisation des tags par langue pour faciliter l'usage par chaque enseignante (une tablette partagée par les 3 enseignantes)
— Zones réservées pour les appréciations dans chaque langue
— Simplification dans le contenu du e-carnet

Informations importantes

Mettre à jour l'application régulièrement

Il faut éviter de "sauter des versions".

Par conséquent il est fortement recommander de mettre l'application à jour très régulièrement en la connectant à internet régulièrement et de vérifier si une nouvelle version est disponible.

Vous pouvez aussi activer la fonction Android "Mettre à jour automatiquement"

Sauvegarder vos données régulièrement

Comme il vaut toujours mieux prévenir que guérir, l'utilisation de l'une ou plusieurs des techniques ci-après est fortement recommandée.

La solution recommandée par votre établissement

En priorité, si elle existe, mettez en oeuvre la recommandation de votre établissement ou de votre fournisseur de tablette concernant leur sauvegarde.

A défaut, vous pouvez utiliser une ou plusieurs des techniques suivantes.

La solution native Google Android

Si vous en avez la possibilité, c'est une des techniques les plus simple et la plus complète.

Elle permet de sauvegarder la totalité de vos données y compris celles de vos applications.

Cet écran apparaît lorsque vous configurez un compte de messagerie Google :

FIGURE 1.3 – Sauvegarde sur Google Drive

La fonction sauvegarde de l'application e-carnet de maternelle

Vous pouvez à tout instant provoquer la production d'un fichier (archive zip) qui contient toutes les données et media utilisés par votre application.

FIGURE 1.4 – Sauvegarder toutes les données

Cette fonctionnalité est décrite dans le chapitre Réglages, commandes.

La production de e-carnets ou e-journaux régulière

Conseil : n'attendez pas le dernier moment pour produire vos e-carnets !

Vous pouvez à tout instant provoquer la production de fichiers html ou epub qui contiennent le reflet des apprentissages de chaque élève en utilisant les boutons de raccourcis figurant dans la page contenant la liste des élèves :

FIGURE 1.5 – Raccourcis production documents

NB : pour accéder à cette page, cf l'icône en haut à droite :

FIGURE 1.6 – Passage en mode liste

Retrouvez ensuite les fichiers générés avec votre explorateur de fichiers, dans votre répertoire “Téléchargement” et “e-carnet-maternelle”.

FIGURE 1.7 – Explorateur de fichiers

NB : cette copie d'écran peut être différente selon les versions Android.

FIGURE 1.8 – Fichiers e-carnet intermédiaires

NB : le nombre qui figure dans le nom de fichier est la date de production du fichier. Cette date ne figureara pas dans le nom de fichier qui sera inséré dans l'email pour les parents.

FIGURE 1.9 – Horodatage des fichiers

En cas de problème

Malgré tout le soin apporté au développment de cette application, il peut se produire des situations imprévues ...

Lorsque cela arrive, pas de panique ... A ce jour la plupart des situations que vous nous avez remonté a été résolue dans un délai pouvant aller de 24 à 48h.

Mais pour cela quelques consignes qui permettront d'accélérer l'identification et la correction ou le contournement du problème :

— ***Ne surtour pas dés-installer l'application*** vous perdriez une partie de vos données et vous compliquerez la résolution du problème.

— Cherchez dans ce présent guide si une rubrique contient des informations associées. Voir en particulier le chapitre FAQ.
— Cherchez sur notre site web ou dans cette documentation si votre cas de figure est décrit. Si il ne l'est pas, poursuivez avec les étapes suivantes.
— Faire une copie d'écran qui illustre le problème pour l'envoyer au soutien.
— Lorsque cela est possible, immédiatement apres le problème, utiliser la fonction "Réglages/Assistance/Envoyer rapport d'erreur". NB : ce rapport d'erreur se remet à zéro à chaque lancement de l'application.

FIGURE 1.10 – Envoyer rapport d'erreur

A savoir, vous pouvez aussi envoyer ce rapport d'erreur directement avec votre logiciel de messagerie. Le fichier à joindre est "journal.html" situé ici :

FIGURE 1.11 – Fichier journal.html pour le soutien

Coordonnées du soutien : support@tr-esolutions.com

Volume mémoire des e-carnets

Cette application a la particularité de pouvoir fonctionner aujourd'hui sans connection internet. C'est une demande de certains(es) d'entre-vous qui ont des classes non desservies en wifi ou en acces internet.

Par conséquent, elle ne stocke aucune donnée liée aux enfants ou à la classe sur un serveur externe.

Cela signifie que toutes les données sont stockées sur la tablette et que ce stockage est donc limité à sa capacité mémoire et à la place laissée par d'autres documents ou applications.

Un usage intensif pouvant aller de type 30 photos par élève pour une classe de 25 élèves, soit 750 photos est possible sur la plutpart des tablettes.

Neanmoins certaines tablettes anciennes (encore sous Android 5 ou 5) peuvent commencer à “planter” des lors que le nombre de photo par élève augmente.

Pour limiter ce risque de plantage à la génération des e-carnets, un mécanisme automatique de réduction de la qualité des images se déclenche au dela d’un certain nombre de photo par élève (réglable dans les réglages,)

FIGURE 1.12 – Changer le seuil de réduction automatique des photos

Stockage des medias sur la tablette

Pour limiter le volume de stockage lié au nombre de photo, il est possible de limiter leur taille et donc de ne pas conserver la taille initiale des photos prises par la tablette.

Ces réglages sont aussi possible depuis l’écran ci-dessus.

Des explications détaillées sont fournies dans le chapitre Réglages

Tablette vs smartphone

Bien que l'application e-carnet soit pleinement fonctionnelle sur un smarthphone android, il est recommandé d'utiliser une tablette pour laquelle les écrans ont été initialement conçus.

L'adaptation aux smartphones est prévue, elle se fera progressivement.

Lieux de stockage des fichiers

Photos

Les photos prises par l'application sont stockées dans le répertoire "Pictures" :

FIGURE 1.13 – Répertoire de stockage des photos prises par l'application

Ces photos ont un nom de fichier commençant par ECM_ :

FIGURE 1.14 – Fichiers photos

Vidéos

Audio

En savoir plus : le site web

Retrouvez la dernière version sur le site web de l'application : e-carnet-maternelle.jimdofree.com

FIGURE 1.15 – Le site web

Découvrez les tutoriels !

FIGURE 1.16 – Les tutoriels

Consignes de téléchargement de cette documentation et de l'application :

FIGURE 1.17 – Téléchargement

L'application sur la tablette

Après l'installation, retrouvez l'application quelque part par ici ...

FIGURE 1.18 – Lancement depuis la tablette

Android 7.1.1 :

FIGURE 1.19 – Lancement depuis la tablette (Android 7.1)

Android 9 :

FIGURE 1.20 – Lancement depuis la tablette (Android 9)

Nouveautés

Version 1.9.9v105 du 19 avril 2020

Amélioration de la fonction de personnalisation des e-carnets. Exemples : suppression bloc signature direction, suppression mode 2 colonnes dans les appréciations, augmentation taille police, remplacement de libellés, ...

Amélioration de la fonction de gestion des ateliers : désactivation par défaut en mode enseignant.

Mise à jour parties Aide, A propos.

Version 1.9.8v104 du 29 mars 2020

Correction d'un bug.

Version 1.9.6v102 du 28 mars 2020

Spécial travail à distance : Ajout d'une fonction permettant d'envoyer une consigne à tous les parents.

Ajout possibilité de personnaliser la mise en forme et les contenus des e-carnets et e-journaux produits.

Diminution des causes de plantage.

Vous pouvez continuer d'utiliser e-carnet à distance en incorporant des photos que les parents pourraient vous envoyer.

Version 1.8.9v101 du 1er mars 2020

Possibilité de pré sélectionner jusqu'à 8 observables par défaut, 1 par "atelier" pour une affectation automatique lors de la capture par les élèves.

Possibilité de modifier les libellés des observables.

Possibilité d'ajouter des "étiquettes" (tags) à chaque observable pour facilité leur sélection dans la grille.

Corrections de bugs et optimisations diverses.

Version 1.8.7v100 du 18 février 2020

Em mode élève, affectation des photos à un observable par défaut. Evite d'avoir a affecter les photos à posteriori. Sélection à partir de la grille de suivi. Le clic sur le bouton retour ne fait plus quitter prématurément. Optimisations multiples pour diminuer le risque de plantage lorsque le nombre de photos devient important (> 500).

Version 1.8.6v99 du 10 février 2020

Optimisation et correction bug d'affichage de la grille de suivi.

Version 1.8.5v98 du 2 février 2020

Optimisation de la gestion mémoire pour diminuer les risques de plantage dans le cas de grand nombre de photos. D'autres optimisations sont en cours de préparation. Correction de bugs.

Version 1.8.3v96 du 7 janvier 2020

Mise à jour du lien vers la documentation dans la page Aide.

La lecture des vidéos est de nouveau opérationnelle (correction bug).

Version 1.8.2v95 du 4 janvier 2020

La grille de suivi est maintenant affichée pour les élèves d'une même section.

Les fichiers e-carnet peuvent être produits directement depuis la page contenant la liste des élèves, affichée en mode liste (et pas mosaïque). Ils s'enregistrent directement sur la tablette.

Nouveau document possible : e-journal. Il reproduit le contenu qui apparaît dans le blog élève. Similaire au e-carnet mais les observables sont présentés par ordre chronologique, quel que soit le référentiel utilisé. Permet d'avoir des observables décrits selon plusieurs référentiels (exemple : anglais/français). Email modifié en conséquence : e-journal au lieu de e-carnet. Personnalisation dans les réglages.

Ce document e-journal peut être multi lingue. Il peut rassembler des observables rédigés en plusieurs langues (cas des classes qui enseignent plusieurs langues).

Changement du sélecteur de photo pour l'avatar élève. Il est maintenant possible d'aller choisir une photo n'importe où sur la tablette.

Fonction de nettoyage des documents pour lesquels les medias ont été supprimés.

Fonction d'import du fichier de sauvegarde des élèves.

Sauvegarde automatique des réglages à chaque démarrage de l'application.

Amélioration gestion sauvegarde/restauration des données de l'application.

Correction bug de la fonction exporter liste des élèves au format xlsx depuis la page liste des élèves.

Ajouter message d'alerte si le filtre de date dans le e-carnet conduit à 0 media.

Version 1.8.0v93 du 1er janvier 2020

Le catalogue de référence est maintenant personnalisable grâce à une application windows et MacOs (voir notre site web). Le fichier résultant s'importe dans la tablette depuis "réglages/Gestion observables".

NB : le blog de l'élève est MULTI catalogue : quels que soient les catalogues successivement utilisés, les medias conservent la mémoire du catalogue ayant servi a affecter l'observable. le e-carnet, lui est MONO catalogue : il ne liste QUE les medias du catalogue courant

Cette possibilité permet la prise en compte des référentiels francophones différents (ASH, Montessori, Belge, . . .) et des versions en d'autres langues (Anglais, Arabe, Occitan, Catalan, . . .). Elle permet aussi de déployer une même version de référentiel au sein d'un même établissement.

Remise en service du contrôle de version et de l'inscription à la newsletter. Les tutoriels sont redevenus accessibles depuis l'application.

Correction du bug Supprimer document.

Version 1.7.5v92

Optimisation gestion taille des images, agrandissement dans le blog.

Version 1.7.3v91

Grille de suivi : ajout sélecteur de media.

Bouton repositionnement par défaut de la fenêtre journal dans réglages/journal.

Correction bug lié à utilisation d'une période de sélection.

Correction bug grille de suivi qui ne s'affichait plus

Version 1.7.2v90

Réactivation de la synthèse vocale.

Correction bug lié à la rotation des photos dans le e-carnet et les fichiers epub.

Version 1.5.0v70

Cette nouvelle version a fait l'objet de nombreuses optimisations techniques visant à augmenter les performances en situation d'un grand nombre de medias (plusieurs centaines de photos par exemple).

Elle diminue aussi les cas de plantage.

Information importante pour les utilisateurs actuels : lors du prochain lancement, une opération technique va être réalisée.

Cette opération qui n'aura lieu qu'une seule fois peut prendre du temps (jusqu'à plusieurs dizaines de minutes selon le nombre de photos). Il est important d'attendre la fin du processus.

Nouvelles fonctionnalités :

- Ajout nouveau pad pour signature des parents, directement depuis le e-carnet généré, dans la case prévue à cet effet. La signature des parents est uniquement visible dans le e-carnet qu'ils auront signé depuis la tablette de l'enseignant.
- Ajout sélection d'une période pour ne conserver dans le e-carnets que les observables d'une période. Menu "réglages", "Parametres e-carnet".
- Compatible avec un grand nombre de medias (testé 700, mais pourra dépasser)
- Export de la grille de suivi sous forme de fichier Excel.
- Export de tout le contenu (base de données et medias : photos, videos, audio) dans un dossier (fichier SAUVEGARDE_ECM.zip)
- Import du fichier de sauvegarde dans une autre tablette si besoin (transfert ou sauvegarde). Ne pas changer le nom du fichier : SAUVEGARDE_ECM.zip
- Affichage d'une fenetre de 'logs' (journal) qui montre ce qui se passe, affiche les éventuelles erreurs et produit un fichier journal qui peut être facilement consultable et envoyé par email pour support. L'affichage de ce popup journal est gérable dans Réglages/Journal.

Les 2 modes d'utilisation de l'application

Il y a principalement 2 modes d'utilisation de l'application.

- Le mode par défaut est le "mode élève".
- Le second mode est celui réservé au professeur.

L'application est prévue pour être utilisée principalement par le professeur mais elle peut être utilisé aussi par un élève.

Dans ce cas les fonctionnalités sont adaptées. L'élève a accès uniquement aux fonctions de capture d'image de vidéo, de sons et de texte.

La taille des icônes et des textes dans la barre supérieure de menu est spécialement aggrandie pour une simplification de l'accès par les élèves.

C'est le mode par défaut de l'application. Il est décrit ci-après.

Parcours éleve

Ecran d'accueil, mode élève

Au lancement de l'application, un écran permet de sélectionner la fiche élève depuis laquelle l'enregistrement des preuves :

- photo
- vidéo
- commentaire écrit
- commentaire audio

4 icones de capture ont été spécialement agrandies pour être adaptées aux capacités motrices des élèves de maternelle.

L'élève va pouvoir réaliser les actions suivantes :

- Prendre une photo de son travail
- Prendre une vidéo de son travail
- Enregistrer sa voix
- Enregistrer une note
- Visualiser ses documents capturés au fil du temps

FIGURE 1.21 – Ecran d'accueil en mode élève

Vidéo : saisie d'une trace par un élève

!embed

Ecran d'accueil, sélection de l'atelier

La sélection de l'atelier s'effectue en touchant la ligne d'entête.

FIGURE 1.22 – Affichage popup de sélection d'un atelier

Pour sélectionner l'atelier sur lesquels le groupe d'élèves munis de la tablette travaille, touche la zone bleue contenant l'atelier correspondant :

FIGURE 1.23 – Sélection d'un atelier

Le numéro de l'atelier et l'observable associé s'affichent maintenant dans la ligne d'entête.

A partir de cet instant, toutes les traces capturées par le groupe d'élève vont être affectées automatique à cet observable rappelé dans l'entête.

Des lors que l'élève a commencé par choisir son avatar avant de caputurer une photo, sa trace est automatiquement renseignée et vous n'aurez plus rien à faire, excepté revoir ou affecter un commentaire.

FIGURE 1.24 – Affectation automatique de l'observable à la trace

NB : au retour en mode enseignant, l'atelier courant est désélectionné. Aucun atelier par défaut n'est alors actif. Ceci pour éviter l'affectation automatique d'un observable à toute nouvelle capture de trace réalisée en mode enseignant. Il est néanmoins possible de re-sélectionner un atelier par défaut. Il sera ajouté à tout observable que vous pourriez choisir en complément.

Prendre une photo

FIGURE 1.25 – Prendre une photo

Une fenêtre de prise de vue s'affiche et l'élève n'a plus qu'à appuyer sur le déclencheur.

FIGURE 1.26 – Déclencher la photo

FIGURE 1.27 – Fonctionnalités photo

FIGURE 1.28 – Edition du document photo

Saisie d'un commentaire associé à la photo : 2 possibilités.

Avec le clavier, Avec une reconnaissance vocale :

FIGURE 1.29 – Bouton saisie vocale

FIGURE 1.30 – Bouton démarrage saisie vocale

L'écran suivant s'affiche après avoir `Sauvegarder`

FIGURE 1.31 – Confirmation enregistrement photo

Le message indique que tout s'est bien déroulé !

Point important :

Lorsqu'aucun élève n'a été préalablement sélectionné, la photo n'est pas associée à aucun élève. L'association devra être réalisée par le professeur dans un second temps, grâce au `mode professeur` et au menu `Mes documents`.

Ce mode de capture permet d'utiliser rapidement la tablette sans aucun choix préalable (mode `Saisie rapide`).

Prendre une video

FIGURE 1.32 – Enregistrer vidéo

FIGURE 1.33 – Déclencheur vidéo

FIGURE 1.34 – Bouton arrêt enregistrement

FIGURE 1.35 – Fonctionnalités vidéo

Fonctions identiques que pour la photo :

FIGURE 1.36 – Edition du document vidéo

Enregistrer un son

FIGURE 1.37 – Enregistrement audio

Appuyer sur `Démarrer` pour commencer l'enregistrement audio.

FIGURE 1.38 – Démarrer enregistrement audio

Lors du premier usage du logiciel sur la tablette, il faut `Autoriser`l'enregistrement. Il est préférable que le professeur effectue ce premier réglage.

FIGURE 1.39 – Donner autorisation

Pendant l'enregistrement, un compteur précise la durée. Il faut appuyer sur `Arrêter` pour mettre fin à l'enregistrement.

FIGURE 1.40 – Arrêter enregistrement audio

A la fin de l'enregistrement un message de confirmation indique si tout s'est bien passé.

NB : ce message précise par ailleurs le nombre total de documents déjà enregistrés par la tablette avec le logiciel ***e-carnet de maternelle***.

FIGURE 1.41 – Confirmation enregistrement vidéo

Saisir une note

FIGURE 1.42 – Saisir une note

FIGURE 1.43 – Edition de la note

Comme précédemment, 2 possibilités :

FIGURE 1.44 – Bouton saisie vocale

Un nouveau bouton ***Ecouter*** permet à l'élève de déclencher une synthèse vocale.

FIGURE 1.45 – Bouton Ecouter

Selection élève

FIGURE 1.46 – Choisir un élève

Fiche élève

FIGURE 1.47 – Ecran élève, en mode élève

Le bouton `retour` permet de revenir à la liste des élèves.

FIGURE 1.48 – Retourner à la liste

Le bouton `menu`permet de revenir aussi à la liste des élèves.

FIGURE 1.49 – Affichage barre de navigation

Basculer en mode professeur.

Le passage en mode professeur permet d'accéder à des fonctionnalités complémentaires de gestion et de paramétrage.

Regardez le changement du contenu des menu et l'adaptation de la taille des icônes.

FIGURE 1.50 – Passage en mode professeur

Numéro de version

Ce numéro correspond à la référence de la version de l'application ***e-carnet de maternelle*** installée sur la tablette. Elle est utile à rappeler dans toute correspondance avec le soutien.

FIGURE 1.51 – Numéro de version

Parcours professeur

Afin d'éviter toute mauvaise manipulation des données par les élèves, un mot de passe protège l'accès au `mode professeur`. Le code par défaut est ***1234***. Ce code pourra être modifié dans les `Réglages`.

De nouveaux boutons apparaissent à gauche.

FIGURE 1.52 – Barre de navigation en mode professeur

Le bouton `Accueil` permet de refaire afficher cet écran dans toute circonstance. Il permet aussi de 'rafraichir' le contenu de certains écrans.

FIGURE 1.53 – Accueil en mode professeur

Boutons médias

Les 4 boutons :

- `Prendre photo`
- `Prendre vidéo`
- `Enregistre audio`
- `Note`

Ont des fonctions similaires à ceux du `mode élève` aux différences pres suivantes :

FIGURE 1.54 – Boutons capture

Il est possible de choisir l'élève à associer :

FIGURE 1.55 – Association document avec élève

Vous avez 3 possibilités pour associer des élèves à un média :

- Affecter un média à TOUS les élèves
- Affecter un media à AUCUN élève
- Affecter individuellement le media

FIGURE 1.56 – Selecteur d'élève

Il est possible de changer la date de prise de vue ou de saisie du document. C'est cette date qui est restituée dans le carnet de réussite produit pour les parents.

!embed

FIGURE 1.57 – Modification date du document

Il est possible d'associer une référence d'observable au document capturé.

Si vous avez paramétré des tags (étiquettes), cliquer sur le tag 'P4' permettant de filtrer le référentiel pour ne visualiser que les observables de la période 4 par exemple.

Puis activer le sélecteur pour associer le bon observable à la trace que vous venez de capturer.

FIGURE 1.58 – Affectation à un observable du référentiel

Terminer en sauvegardant :

FIGURE 1.59 – Sauvegarder trace

Avec un commentaire associé et en utilisant les dernieres fonctionnalité de personnalisation du e-carnet, voila à quoi peut ressembler cette trace dans le e-carnet généré :

Reproduire un modèle (puzzle, pavage, assemblage de solides).

Adeline sait reproduire in bonhomme avec des formes

FIGURE 1.60 – extrait avec une trace

Mes élèves

Mode mosaique

FIGURE 1.61 – Liste des élèves du professeur courant

Ce bouton permet d'afficher la liste complète des élèves de la classe. C'est la liste associée à l'enseignant désigné dans la page "réglages".

FIGURE 1.62 – Liste des élèves

Mode liste

Ce mode d'affichage apporte des raccourcis sur les commandes de production

Générer un e-carnet

FIGURE 1.63 – Raccourci génération e-carnet

Voir le chapitre correspondant : Générer un e-carnet

Générer un e-journal

Cette fonctionnalité nouvelle depuis la version 1.8.2 est une “version spéciale” du e-carnet qui permet :

— de produire une variante du e-carnet basée sur la restitution chronologique des traces et non plus par observable.
— de générer une variante du e-carnet “multilingue”.

FIGURE 1.64 – Produire le e-journal

FIGURE 1.65 – Personnaliser le e-journal

En effet, il est maintenant possible de changer de référentiel d'un jour ou d'un cours sur l'autre...

Le cas d'usage est celui des classes multilingue.

L'enseignant de la langue étrangère change de référentiel avant son intervention en classe. Des lors toutes les traces qu'il va capturer poourront être associées à son référentiel, dans sa langue.

Le retour à la langue principale s'effectue par le chargement du référentiel correspondant.

Le e-journal restituera toutes les traces avec observables, quelle que soit la langue et donc le référrentiel utilisé.

Le e-carnet, lui, ne restituera que les traces associées au référentiel courant, lors de la production du e-carnet.

La différence est que le e-carnet pourra mettre en évidence (avec une suite de photos consécutives) un progres pour un observable donné, alors que le e-journal contiendra toutes les traces triées par ordre chronologique (sans regroupement par observable).

Extrait d'un e-journal produit à partir d'un référentiel personnalisé avec l'outil referentiel builder. Ici Français/Anglais :

FIGURE 1.66 – e-journal multilingue

Générer un fichier epub

(Partie à compléter)

Mes documents

FIGURE 1.67 – Bouton Mes documents

Cet écran liste la totalité des documents ou médias enregistré par l'application ***e-carnet de maternelle***.

Une icône est spécifique à chaque nature (audio, photo, vidéo, note).

Chaque média précise l'heure de son enregistrement ainsi que l'élève qui lui est associé lorsque c'est le cas.

FIGURE 1.68 – Les différents types de documents

Le bouton **+** permet d'ajouter un nouveau document. C'est équivalent au choix de l'un des 4 boutons média de la barre de gauche.

FIGURE 1.69 – Ajouter ou modifier un document

Un clic sur l'un des document provoque l'affichage de sa fiche :

FIGURE 1.70 – Editer ou supprimer un document

Cela permettra de la modifier ou de la supprimer. Voir le chapitre correspondant.

Observables

Acces

FIGURE 1.71 – Bouton Observables

Page Observables

FIGURE 1.72 – Page observables

Dans sa version initiale, c'est à dire à la première installation, le réglage par défaut permet à l'enseignant de sélectionner un observable parmi tous ceux existants dans le référentiel. Il y en a 352 dans cette version.

FIGURE 1.73 – Catalogue des observables au démarrage

Cette sélection par défaut permettra d'affecter l'un de ces observables à l'un ou l'autre des medias associés à un élève :

FIGURE 1.74 – Accès à tous les observables

Cette liste peut être modifiée ce qui permet de restreindre ensuite la liste affichée aux seules valeurs qui sont travaillées par l'enseignant dans une période de temps.

Exemple : Seuls 3 observables sont ici retenus, les autres sont désactivés. Pour mémoriser cette sélection personnalisée, faire “Sauvegarder” en haut à droite.

FIGURE 1.75 – Sélection d'observables personnalisée

La commande `Sauvegarder`permet de choisir une référence pour mémoriser ses sélections et les rappeler ensuite, depuis la page “Réglages”

FIGURE 1.76 – Sauvegarde des sélections personnalisées

Un message de confirmation témoigne de la prise en compte de cette nouvelle sélection. Elle est sauvegardée dans une colonne désignée par le nom de la sélection choisie si vous exportez le catalogue.

FIGURE 1.77 – Confirmation d'enregistrement de sélection personnalisée d'observables

Le résultat au moment de l'attribution dans un media affichera alors une liste restreinte d'observables :

FIGURE 1.78 – Liste restreinte d'observable

Il est possible de personnaliser cette liste à partir de sélections pré définies ou de sélections personnalisées.

Exemple de sélection pré-définie : version simplifiée masquant tous les observables :

FIGURE 1.79 – Version simplifiée du catalogue d'observables

Obtenue à partir de la page “Réglages” :

FIGURE 1.80 – Selection Sans observables

Personnaliser les libellés d'observables

Chaque libellé d'observable est modifiable. Le nouveau remplace l'ancien partout où il avait été utilisé : ce n'est pas un "nouvel observable", seul le libellé change.

Pour cela il suffit de pointer le libellé depuis la page "Observables" puis en dépliant le catalogue :

FIGURE 1.81 – Modifier un observable

FIGURE 1.82 – Affichage popup de modification observable

FIGURE 1.83 – Changement du libellé de l'observable

FIGURE 1.84 – Libellé modifié

Le résultat dans la grille de saisie :

FIGURE 1.85 – Observable modifié dans la grille de saisie

Résultat final :

FIGURE 1.86 – Observable modifié dans la fiche élève

NB : Attention, toute modification ultérieure de ce libellé se répercutera dans toutes les traces de tous les élèves associés à cet observable. (le code interne ne change pas).

NB : Pour créer ou ajouter de nouveaux observables et modifier plus profondément le référentiel, il faut utiliser le logiciel Referentiel Builder décrit par ailleurs.

Ajouter des étiquettes (ou 'tags') aux observables pour faciliter leur affectation

Exemple : Vous souhaitez préparer votre travail de la Période 4 de l'année en sélectionnant les observables que vous allez travailler avec vos élèves.

Utilisons l'étiquette "Periode4" :

FIGURE 1.87 – Ajout de tag

Exemple d'affectation de cette étiquette sur plusieurs observables :

FIGURE 1.88 – Ajout de tag sur plusieurs observables

Cette étiquette “Periode4” apparait désormais entre accolades à la suite du libellé.

NB : Il pourra être “effacé” du e-carnet pour éviter son affichage dans le document transmis aux parents. Cf les fonctions de personnalisation ci-avant.

Dans la grille de suivi, nous retrouvons cette étiquette, qui apparait aussi sous forme d'un bouton :

FIGURE 1.89 – Etiquettes/tags dans la grille de suivi

Si vous activez le bouton “Periode4” vous filtrez et simplifiez l'affichage pour ne conserver que les observables sur lesquels vous aller travailler.

FIGURE 1.90 – Filtrage par tag

Pour revenir à l'affichage complet, touchez "Tous".

La grille de suivi

FIGURE 1.91 – Grille de suivi - sélection de la section

Cet écran permet une saisie rapide de traces :

FIGURE 1.92 – Grille de suivi

(Partie à compléter)

Générer tableau avancement

FIGURE 1.93 – Bouton tableau d'avancement

Lorsque vous cliquez sur le bouton "Générer tableau d'avancement", vous obtenez, par observable, l'indication si tel ou tel élève détient ou non une trace associée à l'observable.

Dans ce cas, le prénom de l'élève apparaît en vert.

Lorsqu'au moins un élève détient une trace pour cet observable, le nom de l'observable apparaît en vert.

Par conséquent, en un seul coup d'oeil, vous repérez en rouge tous les observables à travailler avec les élèves.

FIGURE 1.94 – Tableau d'avancement

Depuis la version 1.1.11, un nouveau sélecteur d'élève est apparu. Il permet de faire afficher le ***tableau d'avancement par élève***

FIGURE 1.95 – Tableau d'avancement - nouveau

Une fois cliqué sur un élève, un nouveau rapport s'affiche.

Chaque apprentissage acquis aparaît en vert.

Le nom de l'élève est rappelé en entête.

FIGURE 1.96 – Tableau d'avancement par élève

Exporter le catalogue

FIGURE 1.97 – Bouton exporter catalogue

Domaine	Sous-domaine	Objectifs visés	Attendus	Id	Selection	Observables
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.00	ON	Attendu sans observable associé.
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.01	OFF	Participer en répétant seulement (comptines...).
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.02	OFF	Participer à la tâche langagière en répétant les paroles d'un pair.
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.03	OFF	Prendre la parole pour répondre à une question.
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.04	OFF	Quitter le regard de l'enseignant pour regarder son (ses) interlocuteur(s) ; parler pour être entendu (force et articulation).
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.05	OFF	Endosser des postures de locuteur/interlocuteur : accepter les tours de parole, attendre pour prendre la parole ; écouter ses pairs.
Mobiliser le langage dans toutes ses	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.06	OFF	Prendre en compte son (ses) interlocuteur (s) dans le système d'énonciation (je, tu, il/elle, vous,

FIGURE 1.98 – Exporter catalogue dans un fichier

Cette vue permet de récupérer la vision de la sélection active :

Domaine	Sous-domaine	Objectifs visés	Attendus	Id	Selection	Observables
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.00	ON	Attendu sans observable associé.
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.01	OFF	Participer en répétant seulement (comptines...).
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.02	OFF	Participer à la tâche langagière en répétant les paroles d'un pair.
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.03	OFF	Prendre la parole pour répondre à une question.
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.04	OFF	Quitter le regard de l'enseignant pour regarder son (ses) interlocuteur(s) ; parler pour être entendu (force et articulation).
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.05	OFF	Endosser des postures de locuteur/interlocuteur : accepter les tours de parole, attendre pour prendre la parole ; écouter ses pairs.
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.06	OFF	Prendre en compte son (ses) interlocuteur (s) dans le système d'énonciation (je, tu, il/elle, vous, nous ...).
Mobiliser le langage dans	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres	LNG.ORA.1.07	OFF	Répéter, insister, transformer, adapter, reformuler

FIGURE 1.99 – Indicateurs de sélection ON OFF

FIGURE 1.100 – Enregistrement du fichier export catalogue

Pour récupérer le fichier, cf le chapitre “Trouver le catalogue des observables ou le fichier Excel des élèves” plus loin dans ce document.

Réglages

FIGURE 1.101 – Bouton Réglages

NB : Toutes les modifications effectuées dans la page `Réglages` sont instantannément enregistrées. Il n'est pas nécessaire de chercher un bouton "sauvegarder mes réglages" !

FIGURE 1.102 – Barre de navigation page Réglages

Commandes diverses

FIGURE 1.103 – Commandes

`Sauvegarder base de données` permet de produire une archive (fichier zip) contenant tous les fichiers qui constituent le référentiel de données de l'application.

Cette fonction peut être utilisée avant de faire des modifications substancielles sur la liste des élèves par exemple ou dans les différents documents.

Cette fonction de sauvegarde ne gère pas les photos, vidéos et fichiers audio. Ces documents multimédias se sauvegardent grâce aux mécanismes natifs de la tablette et mis en oeuvre, ou pas, par son utilisateur.

`Restaurer base de données` permet de recharger un fichier de sauvegarde produit par la commande précédente. Cette fonction ne permet pas de retrouver des photos ou des vidéos qui auraient été supprimés ou déplacés.

`Recharger catalogue observables` est une nouvelle commande depuis la version 1.1.14v21.

Elle permet de prendre en compte le nouveau référentiel des observables introduit dans la version 1.1.13v20 par certains utilisateurs. Cette fonction n'est pas utile aux nouveaux utilisateurs qui ont commencé leur expérience e-carnet de maternelle à partir de la version 1.1.13v20. Attention, l'utilisation de cette commande réinitialise aussi les sélections personnalisées.

A l'issue de ce rechargement, l'affichage du menu `Observables` doit faire apparaitre la nouvelle partie du catalogue des observables : "Apprendre et vicre ensemble".

FIGURE 1.104 – Apprendre et vivre ensemble

`Importer fichier epub`

Cette commande permet d'importer dans la tablette un élève avec tous ces observables et documents (photos, videos, audios) associés.

Elle permet en particulier de passer un élève d'une tablette à une autre.

Elle est comparable à la technique de sauvegarde/restauration qui permet, elle, de trasnmettre ou de récupérer toutes les données de tous les élèves.

`Générer tous les fichier EPUB`

Cette commande produit en une seule fois un fichier EPUB par élève. C'est une façon de :

— faire une sauvegarde individualisée
— préparer un depôt dans un ENT, un drive ou tout espace partagé.

`Mettre à jour fichier remplacements`

Cette commande permet de remplacer votre version courante du fichier qui gère la personnalisation du e-carnet et du e-journal avec la version la plus à jour.

Ce fichier est stocké dans le répertoire réglages et s'appelle "remplacements.json".

A partir de cette mise à jour, toute activation de la commande "Remplacements" dans les paramètres du e-carnet va remplacer vos précédents réglages dans ces personnalisations.

Mettre à jour fichier remplacements

Changement du mode de passe

FIGURE 1.105 – Changement du mot de passe

Paramétrage de la description de l'école

FIGURE 1.106 – Description de l'école

Ajouter un logo

Aller dans le bas de la page :

FIGURE 1.107 – Réglages école

Toucher “fichier logo”

FIGURE 1.108 – Chosir un logo

Choisir une fichier que vous aurez préalablement téléchargé sur votre tablette.

FIGURE 1.109 – Choix du fichier logo

L'image du logo est insérée :

FIGURE 1.110 – Logo installé

Pour voir le résultat, aller sur une fiche élève puis générer un e-carnet. Résultat :

FIGURE 1.111 – e-carnet avec logo

Paramétrage des utilisateurs de la tablette

L'application peut être utilisée par plusieurs professeurs.

Pour cela, il faut renseigner les noms des différents enseignants et indiquer celui qui est l'utilisateur courant.

Pour changer le nom de l'enseignant par défaut (changer 'admin') par exemple, il faut procéder en 2 étapes :

1 - Changer le nom admin par votre nom

FIGURE 1.112 – Changement nom instituteur

2 - Aller dans la rubrique `Qui suis-je` et cliquer sur le nom (admin par défaut). Choisisez alors votre nom dans le sélecteur qui s'affiche.

FIGURE 1.113 – Qui suis-je

Seule, sa classe sera visible, avec tous ses élèves. (NB : chaque élève est associé à un et un seul instituteur. La liste des élèves qui apparait est celle qui est associée à l'enseignant du "qui suis-je").

Dans cette version, la tablette peut être ainsi partagée par 3 professseurs, chacun pouvant avoir sa propre liste d'élèves.

Un fichier image représentant le scan de la signature de chaque enseignant permet de "signer" automatique le carnet transmis par email aux parents. Ce fichier est modifiable. Le fichier doit être déposé préalablement dans le répertoire de la tablette "Download/e-carnet-maternelle" pour être sélectionnable.

FIGURE 1.114 – Description des professeurs

Paramétrage du directeur/de la directrice de l'école

Ce paramétrage est utilisé pour signer le carnet transmis par email aux parents.

FIGURE 1.115 – Changement de la signature

Multi-utilisateur : Qui suis-je ?

Ce paramètre est important.

Il impacte directement la sélection des élèves affichés dans la page `Mes élèves`.

C'est le nom du professeur utilisateur courant de la tablette. Touts les élèves créés lui sont alors affectés.

Lorsque la tablette change de professeur, il est important de changer cette valeur.

FIGURE 1.116 – Affectation de la tablette à un enseignant

Synthèse vocale

FIGURE 1.117 – Synthèse vocale

La vitesse (entre 0 et 1, exemple 0.75) influence la vitesse de locution de la synthèse vocale.$

Les 2 sélecteurs permettent respectivement de lancer automatiquement ou de désactiver les messages standard prononcés par la synthèse vocale :

— au démarrage : “Bienvenue sur l’application e-carnet de maternelle”
— à chaque changement d’élève : “Bonjour (prénom de l’élève)”

Cette fonctionnalité est à la fois démonstrative de ce qui peut être fait mais permet aussi un retour d’information à l’élève qui vient de cliquer sur son avatar.

Cette fonction peut aider à générer une motivation supplémentaire à l’usage par les élèves en mode autonome.

NB : il faut avoir préalablement activé la fonctionnalité de reconnaissance vocale de la tablette.

Voir Activer la reconnaissance vocale de la tablette

Nom des sections

Chaque éléve peut être regroupé dans une section, associée à un nom et à une couleur.

FIGURE 1.118 – Nom des sections

C'est ici que le nom de vos classes peuvent être paramétrées

Elles apparaitrons ensuite :

— dans le popup accessible dans la fiche élève

FIGURE 1.119 – Choix de la section dans la fiche élève

— dans la page “Mes élèves” comme intitulé et clé de tri des élèves

FIGURE 1.120 – Classement des élèves par section ou classe

Paramètres e-carnet

Gestion des dates

FIGURE 1.121 – Gestion des dates du e-carnet

La date figurant sur le e-carnet est modifiable ici.

Vous la retrouverez pres des cartouches signatures :

FIGURE 1.122 – Date du e-carnet

Les dates de DEBUT et FIN de période servent à filtre le contenu du e-carnet : seuls les observables qui auront des medias dont la date d'enregistrement est comprise entre ces 2 dates seront restitués dans le e-carnet.

Cela permet par exmple de produire soit :

— un e-carnet ne contenant que les observables d'une période donnée
— un e-carnet contenant les observables de toute l'année scolaire.

La date utilisée pour ce filtrage est celle qui apparaît ici :

FIGURE 1.123 – Date utilisée pour le filtrage dans le e-carnet

NB : la partie de date significative est la partie JJ/MM/AAAA, le reste est ignoré.

Gestion des textes

Cette partie permet de personnaliser du texte qui aparaît dans le carnet diffsué par email aux parents.

FIGURE 1.124 – Textes d'information e-carnet

Ces textes sont modifiables.

Pour cela cliquer sur l'un d'entre eux. Cela fait apparaître un éditeur de texte.

Pour commencer à saisir et rentrer en édition commencer par cliquer sur le premier symbole :

FIGURE 1.125 – Passage en édition

Dans cette version, le texte est compatible avec une syntaxe html.

```
<p></p> encadre un paragraphe
<ul></ul> un début et une fin de liste
<li></li> un item de liste.
```

Activation de la fonction de personnalisation

Pour activer la fonction de personnalisation, cliquer sur le sélecteur :

FIGURE 1.126 – Activation personnalisation

Ce qui donne :

FIGURE 1.127 – Personnalisation activée

Cette activation a pour conséquence de charger en mémoire le contenu du fichier “remplacements.json” qui se trouve dans le répertoire “downloads/e-carnet

maternelle/réglages” de votre tablette.

Son contenu apparaît dans l’écran et devient **modifiable**.

Une autre façon de procéder consiste à modifier avec un éditeur de texte le fichier “remplacements.json” soit depuis un éditeur compatible depuis la tablette ou depuis un PC/Mac sur lequel ce fichier aura été récupéré.

Pour l’activer, il suffira de le remettre à sa place dans le répertoire “Réglages” et de désactiver/ré activer le commutateur “remplacements” :

FIGURE 1.128 – Activer le fichier remplacements.json

IMPORTANT : la personnalisation n’est pas visible directement depuis l’écran de l’application au moment de l’affichage du e-carnet. C’est en ouvrant les fichiers html sur la tablette avec un navigateur ou un visualisateur html que la personnalisation est visible.

Et c’est bien le fichier personnalisé qui sera inséré comme pièce jointe aux emails pour les parents.

Paramétrage de la personnalisation

Les documents (e-carnet ou e-journal) produits par l’application sont des fichiers au format html.

Contrairement aux fichiers pdf, ils sont modifiables.

Une nouvelle fonction accessible depuis le menu “réglages”, puis “Paramètres e-carnet” permet de paramétrer une succession de modifications dans chaque fichier produit.

Cette fonction utilise un mécanisme claissique de “chercher/remplacer”.

Elle consiste donc à transformer une chaine de caractères par une autre ou à changer un paramètre de style par un autre.

Le “chercher” utilise la syntaxe “expression régulière” ou “regular expression, regex” en anglais.

Cette syntaxe est expliquée ici :

Wikipedia : expressions régulières

De nombreux tutos ou exemples sont disponibles en recherchant avec Google.

Exemples

Exemple 1 : remplacer le texte “Bilan périodique des progrès” en “Bilan en langue Anglaise” est transcrit de la façon suivante dans un fichier spécifique :

```
{
  "actif":"non",
  "commentaire":"changement libellé bloc",
  "actuel": ">Bilan périodique des progrès<",
  "nouveau": ">Bilan en langue Anglaise<"
}
```

Exemple 2 : masquage du titre “Ce que Adeline va apprendre”

```
{
  "actif":"non",
  "commentaire":"masquage",
  "actuel": "<h2> Ce que",
  "nouveau": "<h2 style='display: none;'> Ce que"
}
```

Exemple 3 : Augmentation de la taille de la police de caractère

```
{
  "actif":"oui",
  "commentaire":"augmentation taille police",
  "actuel": "font-size: 14px;",
  "nouveau": "font-size: 16px;"
}
```

Exemple 4 : Suppression des dates

```
{
  "actif":"oui",
  "commentaire":"suppression date",
  "actuel": "<p class=\"date\"><img .*> .*<\/p>",
```

```
  "nouveau": ""
}
```

Tous ces “blocs” constituent autant de “chercher/remplacer” qui vont être appliqués sur chaque document produit avant de les enregistrer sur la tablette.

Le “chercher” est la valeur de “actuel”.

Le “remplacer” est dans “nouveau”.

Il y a 2 façons de modifier ou d’ajouter ces “blocs” :

— via l’écran “Réglages/paramètres e-carnet” et la zone de texte “Remplacements” en changeant les “non” par “oui” et inversement, ou en rajoutant des blocs. Mais pas pratique à ce stade...
— via le fichier comme indiqué précédemment.

FIGURE 1.129 – exemple de personnalisation-1

FIGURE 1.130 – exemple de personnalisation-2

Quelques personnalisations

Extraits du fichier "remplacements.json :

(inclus dans la version 1.9.9v105)

```
[
{
  "actif":"oui",
  "commentaire":"Preuves : suppression colonnes et affichage horizontal 1/3",
  "actuel": "bloc-preuve {\n *(.*\n *.*)",
  "nouveau": "bloc-preuve {\n"
},
```

```
{
  "actif":"oui",
  "commentaire":"Preuves : suppression colonnes et affichage horizontal 2/3",
  "actuel": "vignette-portfolio{}",
  "nouveau": "vignette-portfolio{width: 30%; display:inline-grid;}"
},

{
  "actif":"non",
  "commentaire":"changement libellé bloc",
  "actuel": ">Bilan périodique des progrès<",
  "nouveau": ">Bilan en langue Anglaise<"
},
{
  "actif":"non",
  "commentaire":"changement libellé bloc",
  "actuel": ">Réussites régulières<",
  "nouveau": ">Bilan en langue Française<"
},
{
  "actif":"non",
  "commentaire":"changement libellé bloc",
  "actuel": ">Prochains apprentissages<",
  "nouveau": ">Bilan en langue Arabe<"
},
{
  "actif":"non",
  "commentaire":"masquage",
  "actuel": "<h2> Ce que",
  "nouveau": "<h2 style='display: none!important;'> Ce que"
},
{
  "actif":"oui",
```

```
    "commentaire":"augmentation taille police",
    "actuel": "font-size: 14px;",
    "nouveau": "font-size: 16px;"
  },
  {
    "actif":"oui",
    "commentaire":"suppression date",
    "actuel": "<p class=\"date\"><img .*> .*<\/p>",
    "nouveau": ""
  },
  {
    "actif":"oui",
    "commentaire":"suppression toutes les bordures cadre signature",
    "actuel": "<div class=\"bloc-cartouche-signatures bordure (.*)\">",
    "nouveau": "<div class=\"bloc-cartouche-signatures $1\">"
  },
  {
    "actif":"non",
    "commentaire":"",
    "actuel": "Enseignant :",
    "nouveau": "Enseignantes :"
  },
  {
    "actif":"non",
    "commentaire":"",
    "actuel": "Email :",
    "nouveau": "Site web :"
  },
  {
    "actif":"oui",
    "commentaire":"Suppression bouton",
    "actuel": "<button type=\"button\" class=\"button\" data-action=\"clearParent\">Effacer</button>",
    "nouveau": ""
```

```
},
{
  "actif":"oui",
  "commentaire":"Suppression bouton",
  "actuel": "<button type=\"button\" class=\"button\" data-action=\"undoParent\">Defaire</button>",
  "nouveau": ""
},
{
  "actif":"oui",
  "commentaire":"Suppression bouton",
  "actuel": "<button type=\"button\" class=\"button\" data-action=\"save-pngParent\">Utiliser</button>",
  "nouveau": ""
},
{
  "actif":"oui",
  "commentaire":"Masquage par défaut des titres observables",
  "actuel": "domaine flagMasquerTitresCompetences",
  "nouveau": "domaine flagMasquerTitresCompetences\" style=\"display: none!important;"
},
{
  "actif":"oui",
  "commentaire":"Masquage par défaut des titres observables",
  "actuel": "objectif flagMasquerTitresCompetences",
  "nouveau": "objectif flagMasquerTitresCompetences\" style=\"display: none!important;"
},
{
  "actif":"oui",
  "commentaire":"Masquage par défaut des titres observables",
  "actuel": "attendu flagMasquerTitresCompetences",
  "nouveau": "attendu flagMasquerTitresCompetences\" style=\"display: none!important;"
},
{
  "actif":"oui",
```

```
    "commentaire":"Suppression mode 2 colonnes",
    "actuel": "bloc container2col blocBilan",
    "nouveau": "bloc blocBilan"
  },
  {
    "actif":"oui",
    "commentaire":"Suppression mode 2 colonnes",
    "actuel": "bloc container2col blocReussitesRegulieres",
    "nouveau": "bloc blocReussitesRegulieres"
  },
  {
    "actif":"oui",
    "commentaire":"Suppression mode 2 colonnes",
    "actuel": "bloc container2col blocVaApprendre",
    "nouveau": "bloc blocVaApprendre"
  },
  {
    "actif":"oui",
    "commentaire":"Suppression mode 2 colonnes",
    "actuel": "bloc container2col blocBilanPeriodiqueProgres",
    "nouveau": "bloc blocBilanPeriodiqueProgres"
  },
  {
    "actif":"oui",
    "commentaire":"remplacement tag {...}, ne doit contenir que caractères A-Z a-z 0-9 _",
    "actuel": "{[A-Za-z0-9_]+}",
    "nouveau": ""
  },
  {
    "actif":"non",
    "commentaire":"remplacement tag {ar}",
    "actuel": "{ar}",
    "nouveau": " (Arabe)"
```

```
},
{
  "actif":"non",
  "commentaire":"suppression tag {en}",
  "actuel": "{en}",
  "nouveau": ""
},
{
  "actif":"oui",
  "commentaire":"suppression complète cadre signature directeur",
  "actuel": "signatureDirecteur{}",
  "nouveau": "signatureDirecteur{display:none!important;}"
},

{
  "actif":"non",
  "commentaire":"inactif, suppression heure mn dans la date, pour mémoire uniquement",
  "actuel": "/> Le (.*) à (.*) mn",
  "nouveau": "/> Le $1 "
},
{
  "actif":"non",
  "commentaire":"inactif, pour mémoire uniquement",
  "actuel": "<p>Visa de l'enseignante / de l'enseignant de la classe :</p>",
  "nouveau": ""
},
{
  "actif":"non",
  "commentaire":"inactif, pour mémoire uniquement",
  "actuel": "<p>Visa de la directrice / du directeur de l'école :</p>",
  "nouveau": ""
},
{
```

```
    "actif":"non",
    "commentaire":"inactif, pour mémoire uniquement",
    "actuel": "<p>Visa des parents ou du représentant légal de l'élève :</p>",
    "nouveau": ""
  },
  {
    "actif":"oui",
    "commentaire":"masquage icone audio",
    "actuel": "audioType",
    "nouveau": "inactif"
  },
  {
    "actif":"oui",
    "commentaire":"suppression",
    "actuel": "(Libellé non trouvé)",
    "nouveau": ""
  }

]
```


Attention

Comme le contenu des fichiers e-carnet et e-journal sont susceptibles d'évoluer, il n'est pas impossible que certains des chercher/remplacer ne fonctionnent plus. Il conviendra alors de les mettre à jour.

Paramètres email

Ces paramètres permettent de pré-remplir l'email généré à destination des parents.

FIGURE 1.131 – Paramétrage email

Ces informations sont utilisées par le générateur d'email à destination des parents lorsque vous cliquez sur l'icône "partager" apres avoir générer un e-carnet.

Vous pouvez ajouter ici des destinataires systématiques en Copie Conforme (CC) u en Copie Cachée Invisible (Cci).

Les parties "Corps" sont modifiables avec un éditeur intégré.

Pour cela cliquer sur l'un d'entre eux. Cela fait apparaître un éditeur de texte.

Pour commencer à saisir et rentrer en édition commencer par cliquer sur le premier symbole :

FIGURE 1.132 – Passage en édition

Dans cette version, le texte est compatible avec une syntaxe html.

`<p></p>` encadre un paragraphe
`<ul></ul>` un début et une fin de liste
`<li></li>` un item de liste.

Gestion de la liste des élèves

FIGURE 1.133 – Gestion des élèves

Importer depuis fichier

`Importer fichier élèves` permet, sur la base d'un fichier de type excel modèle d'initialiser sa tablette avec tous ses élèves ainsi que les informations qui leur sont associées. Cette fonction évite une saisie qui peut être fastidieuse au démarrage si le fichier excel existe par ailleurs.

Exemple d'import d'un fichier de 20 élèves :

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1	firstName	lastName	eleve_Sexe	eleve	eleve_ecole_	eleve_classe	eleve_classe	eleve_classe	eleve_classe	eleve_classe	eleve_classe	adress
2	Emma	Martin	fille		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	rouge	#ff0000	
3	Louise	Rossi	fille		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	rouge	#ff0000	
4	Chloé	Silva	fille		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	vert	#00FF00	
5	Léna	Nowak	fille		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	vert	#00FF00	
6	Camille	Martin	fille		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	rouge	#ff0000	
7	Manon	Rossi	fille		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	rouge	#ff0000	
8	Jade	Silva	fille		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	vert	#00FF00	
9	Alice	Nowak	fille		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	vert	#00FF00	
10	Lola	Martin	fille		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	rouge	#ff0000	
11	Léa	Rossi	fille		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	rouge	#ff0000	
12	Léo	Silva	garçon		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	vert	#00FF00	
13	Maël	Nowak	garçon		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	vert	#00FF00	
14	Gabriel	Martin	garçon		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	rouge	#ff0000	
15	Raphaël	Rossi	garçon		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	rouge	#ff0000	
16	Sacha	Silva	garçon		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	vert	#00FF00	
17	Hugo	Nowak	garçon		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	vert	#00FF00	
18	Nathan	Martin	garçon		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	rouge	#ff0000	
19	Ethan	Rossi	garçon		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	rouge	#ff0000	
20	Lucas	Silva	garçon		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	vert	#00FF00	
21	Arthur	Nowak	garçon		Ecole du mo	2017-2018	Classe de M.	M. Duppont	Petite sectio	vert	#00FF00	
22												

FIGURE 1.134 – Exemple fichier excel import élèves

Après import :

FIGURE 1.135 – Exemple de classe apres import fichier excel

Le fichier modèle est obtenu par l'export de la base élève. Voici la démarche :

1 - Afficher la liste des élèves en mode liste en cliquant sur l'icône liste :

FIGURE 1.136 – Passer en mode liste

2 - Cliquer sur export

Fiches	Commande	Prénom	Nom	Sexe	Nom ecole	Année	Nom classe	Nom professeur	Nom section	Nom groupe	Couleur groupe	Email mère	Email père	URL photo
	générer portfolio	Camille	Martin	fille	Ecole du moulin	2017-2018	Classe de M. Duppont	M. Duppont	Petite section	rouge	#ff0000	b.martin@pomme.rf	a.martin@pomme.rf	img/cats/5.png
	générer portfolio	Emma	Martin	fille	Ecole du moulin	2017-2018	Classe de M. Duppont	M. Duppont	Petite section	rouge	#ff0000	b.martin@pomme.rf	a.martin@pomme.rf	file:///android_asset/www/img/Animals-png-large/Aquarium.png
	générer portfolio	Ethan	Rossi	garçon	Ecole du moulin	2017-2018	Classe de M. Duppont	M. Duppont	Petite section	rouge	#ff0000	b.rossi@pomme.rf	a.rossi@pomme.rf	img/cats/5.png
	générer portfolio	Gabriel	Martin	garçon	Ecole du moulin	2017-2018	Classe de M. Duppont	M. Duppont	Petite section	rouge	#ff0000	b.martin@pomme.rf	a.martin@pomme.rf	img/cats/5.png
	générer portfolio	Lola	Martin	fille	Ecole du moulin	2017-2018	Classe de M. Duppont	M. Duppont	Petite section	rouge	#ff0000	b.martin@pomme.rf	a.martin@pomme.rf	img/cats/5.png
	générer portfolio	Louise	Rossi	fille	Ecole du moulin	2017-2018	Classe de M. Duppont	M. Duppont	Petite section	rouge	#ff0000	b.rossi@pomme.rf	a.rossi@pomme.rf	file:///android_asset/www/img/Animals-png-large/Butterfly.png
	générer portfolio	Léa	Rossi	fille	Ecole du	2017-	Classe de M.	M.	Petite	rouge	#ff0000	b.rossi@pomme.rf	a.rossi@pomme.rf	img/cats/5.png

FIGURE 1.137 – Exporter liste élèves

FIGURE 1.138 – Confirmation enregistrement fichier élèves

Le fichier est enregistré dans le répertoire de la tablette “Download/e-carnet-maternelle”.

Voir ici pour les manipulations à faire pour trouver ce fichier.

FIGURE 1.139 – Fichiers sur la tablette

3 - D'une façon comme d'une autre, modifier ce fichier XLS et le remettre dans le dossier Download pour le ré-importer :

FIGURE 1.140 – Importer fichier élèves

Puis cliquer sur OK

FIGURE 1.141 – Sélection fichier élèves à importer

NB : les fichiers importés s'ajoutent aux élèves existants.

Un message confirme le nombre d'élèves importés :

FIGURE 1.142 – Confirmation import élèves

Vous pouvez voir le résultats en revenant dans le menu puis “mes élèves”

FIGURE 1.143 – 40 élèves . . .

Récupérer liste élèves en cas de problème

ATTENTION : à utiliser avec précaution.

A n'utiliser que sur recommandation du support.

`Récupérer élèves depuis sauvegarde automatique` est une fonction à n'utiliser qu'en cas de situation extreme et sur recommandation du support. Elle permet de recharger la base de données des élèves à partir d'un fichier de sauvegarde qui est automatiquement généré par l'application à chaque démarrage.

Elle écrase par conséquent la version courante.

Supprimer tous les élèves

ATTENTION : à utiliser avec précaution.

La fonction `Supprimer tous les élèves` supprime irrémédiablement tous les élèves décrits dans l'application.

Cette fonction est utile à plusieurs occasions :

— suppression des essais et des élèves initialisés par défaut,
— au commencement d'une nouvelle année.

(A-B) Supprimer tous les medias

ATTENTION : à utiliser avec précaution.

La fonction `Supprimer tous les medias` supprime irrémédiablement tous les medias catalogués dans la base de données interne de l'application e-carnet.

Cette fonction est surtout utile à l'occasion du commencement d'une nouvelle année, pour nettoyer l'application et repartir sur une base vide.

A la différence d'une suppression/ré-installation de l'application, tous les réglages sont conservés. Cette fonction ne supprime pas les élèves.

Cette fonction enchaine les 2 fonctions unitaires ci-après :

— A - Nettoyer base médias
— B - Supprimer les medias orphelins

A - Nettoyer base médias

ATTENTION : à utiliser avec précaution.

Cette fonction efface le contenu de la base de données des documents.

B - Supprimer les medias orphelins

ATTENTION : à utiliser avec précaution.

Cette fonctionne supprime les fichiers associés à des traces utilisés par l'application e-carnet (photos, videos, audios) qui ne figurent plus dans la base de données.

Elle ne supprime que les fichiers produits par l'application : les fichiers photo, videos, autios dont le nom commence par ECM_.

Elle ne supprime aucun autre document de la tablette.

Gestion du catalogue des observables

FIGURE 1.144 – Gestion du référentiel

Changement de référentiel (1)

Cette fonction permet de sélectionner un fichier .ecm qui contient un nouveau référentiel.

Ce fichier est produit à partir de l'application compagnon "Referentiel builder" qui fonctionne sur PC.

Attention : chaque changement de référentiel "laisse des traces"... En effet, chaque référentiel apporte un jeu de nouveaux identifiants techniques et de libellés qui sont enregitrés dans une base de données interne pour faire un sorte de conserver en mémoire le référentiel en vigueur à chaque capture de trace, pour le restituer correctement dans le e-journal.

NB :

— un e-journal est MULTI-référentiel : il contient, par ordre chronologique, tous les observables et traces capturés, quel que soit le référentiel utilisé.
— un e-carnet est MONO-référentiel : il ne peut contenir que des observables et des traces associés au référentiel courant.

Selectionner des sous ensembles du référentiel (2)

Cette fonction permet d'effectuer des sélection d'observables parmi le référentiel.

Cela permet par exemple de se fixer des objectifs précis dans une période donnée.

Cf ci-après l'exemple de choix d'une version simplifiée du catalogue :

Les libellés sont modifiables.

Pour activer une sélection par défaut, cliquer en dehors du libellé.

FIGURE 1.145 – Gestion catalogue des observables

Ce qui va donner, dans la page "Observables" :

FIGURE 1.146 – Exemple : Selection periode 1

Vous pouvez librement changer le contenu de chaque sélection.

Assistance

FIGURE 1.147 – Assistance

Ces fonctions ont vocation à aider à dépanner en cas de besoin...

`Envoyer rapport d'erreur` : si vous avez un logiciel de messagerie configuré sur votre tablette, cette fonction génère un email à destination du support dans lequel est joint le fichier journal.html.

Ce fichier, situé dans le répertoire Downloads/e-carnet maternelle, contient les derniers messages techniques générés par l'application.

`Tester écriture répertoire Pictures` : vérifie que l'un des dossiers nécessaire au bon fonctionnement de l'application est bien accessible.

`Nettoyer documents avec media supprimé` : dans le cas où un fichier media serait supprimé manuellement, cette fonction permet de supprimer aussi sa référence dans la base de données.

`Vérifier liens photos` : vérifie que tous les medias référencés sont associés à des fichiers accessibles.

`Exporter fichier media` : génère un fichier utile pour le support.

`Exporter liste medias disque` : idem

Envoyer le fichier qui commence par Disque.Medias, cf ci-dessous :

FIGURE 1.148 – Fichier avec liste media pour dépannage

Transmettre ce fichier au développeur : thierry@tr-esolutions.com

`Importer fichier medias` : ne fait rien ! A revoir ...

`Génére classe demo` : censé génèrer une classe de 20 élèves. A revoir.

Images

Contrairement à la plupart des logiciels de sa catégorie (gestion d'images, fonctions de communication avec les parents, . . .), le logiciel e-carnet maternelle fonctionne sans serveur connecté à Internet.

Le logiciel doit donc gérer toutes les photos, videos, audios enregistrés :

— stockage sur la tablette,
— optimisation de la mémoire
— gestion de certaines limites techniques

En particulier, afin de pouvoir générer un fichier e-carnet dont la taille et le contenu sont compatibles avec ue transmission par email, certains réglages et compromis sont nécessaires.

Ils sont d'autant plus nécessaires que le nombre de photos par élève augmente.

Lorsque les e-carnets d'une classe de 25 élèves, avec chacun plus de 30 photos sont à produire, certaines optimisations doivent être consenties. . .

Des configurations à plus de 600 photos sont courantes pour les plus grand(e)s utilisatrices/utilisateurs de l'application !

Cette page contribue à ces optimisations.

NB : ces paramètres influencent :

— la taille des fichiers e-carnet générés
— le risque de plantage
— le volume de stockage disponible sur la tablette

FIGURE 1.149 – Traitement d'images

- réduction photo (1) : facteur de réduction. Exemple : 2 réduit de moitié la largeur des photos enregistrées par le logiciel.
- Seuil de réduction forcée photo (2) : c'est le nombre de photos associées à un élève au-delà duquel une réduction forcée est réalisée. Sinon, la taille du fichier du e-carnet risque d'être trop volumineux pour être envoyé par email.
- Largeur max photo blog et email en pixel (3) : conditionne la taille de la photo qui va être incluse dans la fiche élève et dans l'email "individuel" qui peut être transmis aux parents.
- Réduction avatar (4) : facteur de réduction qui opère uniquement sur la taille de la photo de l'avatar élève qui est inséré dans le e-carnet.
- Réduction signature (5) : facteur de réduction qui opère uniquement sur la taille de les signatures qui sont insérées dans le e-carnet.
- % compression jpg (6) : influence la netteté des photos conservées par le e-carnet.
- Largeur capture photo (7) : largeur en pixel des photos conservées par le e-carnet.

Recette : pour agrandir les photos avec la meilleure qualité, utiliser les valeurs suivantes :

- Largeur capture photo : 0
- Largeur max. photos blog et email (px): 600, 900, ... Plus cette valeur est grande, plus les photos vont prendre de la place sur la tablette et plus gros sera l'email issu du blog. La netteté dans le e-carnet en dépend aussi

(Partie à illustrer)

Version ASH

FIGURE 1.150 – Version ASH

ASH : Adaptation scolaire et Scolarisation des élèves Handicapés.

A la demande d'un collègue spécialisé, cette fonction permet d'envisager l'utilisation du logiciel e-carnet maternelle dans un contexte autre que celui du cycle 1 (maternelle).

Ce commutateur permet de supprimer toutes référence à "maternelle" dans les différents documents produits aux parents.

Cette fonctionnalité reste à expérimenter. Elle doit être mise en oeuvre avec les fonctions de personnalisation du référentiel.

Journal

FIGURE 1.151 – Journal

Le commutateur permet de réafficher la petite fenêtre transparente qui apparait en sur-impression.

Elle permet de visualiser des messages de services.

Ces messages donnent des indications sur la progression de certaines opérations ainsi que d'éventuels messages d'erreurs.

(Partie à illustrer)

Nettoyage

FIGURE 1.152 – Nettoyage

Ces fonctions sont identiques à celles décrites dans la section Gestion de la liste d'élèves.

Ateliers

FIGURE 1.153 – Noms des ateliers

Cette page permet de donner des noms à chacun de vos ateliers.

Le cas d'usage est expliqué dans le chapitre Gérer des ateliers, du chapitre Manipulations diverses.

Aide

L'aide est accessible depuis le bouton du menu principal :

FIGURE 1.154 – Bouton aide

Le tableau de bord

`Tableau de bord`

Tableau de bord

Coup d'oeil sur votre espace disque total et restant :

Espace disque

Volume des différents objets de votre application.

Vous permet d'avoir une idée du nombre des :

— élèves

— photos
— videos
— audios
— notes

Volume des différents objets

Liste des medias et des élèves associés

Vous permet d'avoir une vision exhaustive des documents et de leur association avec les élèves concernés.

Liste des medias et des élèves associés

Environnement

C'est la copie de paramètres techniques qui sont insérés dans le fichier journal.html, utile en cas de besoin d'assistance.

Environnement

Les liens vers les réseaux sociaux

Plusieurs ressources sont disponibles :

— la page Facebook
— le groupe Facebook

Autres ressources et tutoriels

Des vidéos et des tutoriels :

FIGURE 1.155 – Aide : vidéos et tutoriels

Vous trouverz aussi le lien vers le guide de référence : ce présent document !

A Propos

Menu CGU

Version : 1.9.10v106-Android.8.1.0.Android SDK built for x86

Conditions Générales d'Utilisation (CGU) E-carnet de maternelle

Carnet numérique (documents, dessins, textes, photos, audios, vidéos...) spécialement conçu pour le cycle 1.

Application élaborée en collaboration avec des conseillers pédagogiques de l'Education Nationale et des enseignants de maternelles expérimentés.

Configurée pour réaliser sans efforts les cahiers de réussite et communiquer avec les parents.

Conforme aux programmes de 2015. Les objectifs sont déjà rentrés dans l'application. Tous les items sont modifiables.

Outil intuitif adapté aux jeunes élèves qui deviennent acteurs de leurs apprentissages.

Ils mobilisent le langage lors des explicitations ou évocations. L'application permet également un travail de méta cognition important grâce aux retours sur les activités.

L'application ne contient aucune publicité.

Politique de confidentialité

L'application peut fonctionner sans connexion internet. Dans ce cas, aucune donnée n'est diffusée.

Lorsque la tablette est connectée sur internet, à des fins d'amélioration continue du logiciel et de statistiques, certaines informations sont collectées. Il s'agit principalement des informations suivantes :

- Système d'exploitation, version
- Ecrans consultés et actions réalisées
- Date d'usage
- Type de tablette/mobile
- Ville de raccordement à internet

Les photos et les vidéos enregistrés sur la tablette ainsi que leur éventuelle diffusion aux parents sont sous le contrôle total et exclusif du professeur.

FIGURE 1.156 – Conditions Générales d'Utilisation

Cette page contient les Conditions Générales d'Utilisation (CGU).

La fiche élève

(NB : cette partie n'est pas à jour)

FIGURE 1.157 – Sélection élève en mode professeur

Le clic sur l'une des icônes associée à un élève permet d'afficher sa fiche :

Cette fiche est composée de plusieurs parties, pour les découvrir il faut scroller de bas en haut.

FIGURE 1.158 – Fiche élève

FIGURE 1.159 – Un document de la fiche élève

Entête

FIGURE 1.160 – Entête de la fiche élève

(Partie à compléter)

Barre de commandes

FIGURE 1.161 – Fonctions de la fiche élève

(Partie à compléter)

Personnalisation du bilan

Cette partie permet de personnaliser le paragraphe “bilan de l’élève” dans le e-carnet.

FIGURE 1.162 – Bilan de l'élève

Personnalisation de la liste des reussites

Cette partie permet de personnaliser le paragraphe "Liste des réussites" dans le e-carnet.

FIGURE 1.163 – Liste des réussite de l'élève

Le 'blog' ou timeline

Cette partie liste de façon chronologique inverse (les documents les plus récents en premier), tous les documents associés à l'élève avec, lorqu'un observable a été affecté :

- L'objectif de référence à atteindre. Exemple : OSer entrer en communication.
- L'attendu. Exemple : Communiquer avec les adultes et les autres enfants.
- L'observable de référence qui correspond à la photo, à la vidéo ou à l'enregistrement sonore. Exemple : Participer en répétant seulement.

Suivi immédiatement par le document ou une icône le symbolisant.

FIGURE 1.164 – Entête du document en mode blog

Au clic sur l'un des ces documents faire afficher sa "fiche"

Si la trace est une photo, elle peut être immédiatement transmise aux parents en cliquant sur l'icône envoyer à droite de la trace.

FIGURE 1.165 – Bouton envoyer une trace

La fiche "document"

(NB : cette partie n'est pas à jour)

FIGURE 1.166 – Fiche document

La miniature document et commentaire

A chaque photo et video sont associés une version réduite pour affichage dans cet encart. Lorsqu'un commentaire avait été saisi lors de la sauvegarde du document, il apparaît ici.

FIGURE 1.167 – Miniature

Elève associé et dates

FIGURE 1.168 – Eleve et date associés au document

Observables associés au média

Cette zone liste l'observable de référence associé au média.

Il peut y en avoir plusieurs.

Le bouton `Supprimer observable` permet de supprimer l'observable.

Le bouton `Supprimer document` supprimer le document associé à l'élève.

Les média : photo ou vidéo ne sont pas supprimés de la tablette.

FIGURE 1.169 – Liste des observables associés au media

Affecter une photo existante

(Partie à compléter)

Affecter une vidéo existante

(Partie à compléter)

Générer le e-carnet

Ce bouton en haut à droite permet de produire le carnet de suivi des apprentissage, ou e-carnet, de l'élève en cours.

Il faut scroller sur la page pour découvrir tout son contenu?

FIGURE 1.170 – Bouton générer e-carnet

FIGURE 1.171 – e-carnet

La partie qui rappelle aux parents les objectifs et attendus qui sont à la base des apprentissages.

Le contenu de cette partie dépends de :

— la sélection effectuée dans la partie `Observables`,
— du sélecteur de droite, qui permet de masquer la totalité du paragraphe.

FIGURE 1.172 – Bouton de masquage des objectifs

FIGURE 1.173 – Masquage des objectifs activé

Ensuite, vient la partie qui restitue les “traces” ou “documents” ou “média” qui illustrent des observables. Pour chacun d'entre eux,

Sont rappelés :

- Le domaine d'apprentissage, exemple : Mobiliser le langage,
- Le sous domaine, exemple : l'oral,
- L'objectif, exemple : communiquer avec les adultes et avec les autres enfants,
- L'observable identifié correspondant au média, exemple : quitter le regard de l'enseignant pour regarder son interlocuteur.
- une vignette ou une icône selon la nature du média,
- la date et heure du document. Cet horodatage pouvant être modifié das la fiche associée au document.

FIGURE 1.174 – Bouton de masquage des titres

Le sélecteur `Masquer les titres des objectifs` permet de masquer le rappel des domaines, des sous domaines et objectifs, laissant uniquement apparaître les observables.

NB : les 2 sélecteurs de masquage existent aussi dans la version transmise par email aux parents.

Les parties “Réussites régulières” sont des parties personnalisables par le professeur dans la fiche Elève t “Bilan périodique des progrès” sont des parties personnalisables par le professeur dans la fiche Elève.

Cette personnalisation doit par conséquent être réalisée AVANT la génération du e-carnet.

FIGURE 1.175 – Reussites et bilan

Le pied de page du e-carnet est personnalisable :

— la date est modifiable dans la partie `Réglages`
— les signatures sont aussi personnalisables. Cf partie `Réglages`.
— Seule la partie “Visa des parents” reste vierge à ce stade. NB : Dans cette version, il n’y a pas encore de mécanisme permettant au parents destinataire de ce document de le remplir.

FIGURE 1.176 – Date modifiable du e-carnet

La diffusion du document commence par le bouton “export” en haut à droite :

FIGURE 1.177 – Exporter le e-carnet

Choisir votre logiciel de messagerie, ici GMAIL :

FIGURE 1.178 – Sélection destination e-carnet

Un email prérempli est proposé.

Rien n'est diffusé aux parents sans action de la part du professeur.

Cet email pourra être : - modifié, - enregistré dans les brouillons, - être adressé à soi-même - ou diffusé tel que

FIGURE 1.179 – email pré rempli

En jaune les parties qui ont été automatiquement préremplies :

— les adresses email des 2 parents qui figurent dans la fiche de l'élève,
— le nom et prénom de l'élève tels qu'apparaissant dans sa fiche,
— le nom du professeur tel qu'il existe dans la partie `Réglages`
— le fichier, au format html, qui contient la copie rigoureusement conforme de ce qui apparaissait sur la page `E-carnet élève`.

FIGURE 1.180 – Barre de commande de l'email

A partir de cet instant, plusieurs actions sont possibles :

FIGURE 1.181 – Fonctions de la messagerie

1 - ajouter un fichier depuis la tablette ou autres drives configurés sur la tablette (OneDrive par exemple).

FIGURE 1.182 – Insertion de pièces jointes

2 - envoyer le message aux destinataires. L'émission est alors instantannée si la tablette est connectée à internet.

3 - ajouter des destinataires, enregistrer en brouillon, supprimer, . . .

La suppression du message n'a aucun impact dans l'application "e-carnet de maternelle". L'email pourra être regénéré autant de fois que nécessaire.

FIGURE 1.183 – Fonctions diverses email

Enregistrer et consulter le fichier contenant le e-carnet

A partir du bouton “export” en haut à droite, vous pouvez enregistrer le fichier au lieu de le diffuser.

FIGURE 1.184 – Exporter e-carnet

Pour cela choisir une destination parmi celles qui apparaissent dans le menu proposé :

FIGURE 1.185 – Exporter vers un espace de stockage

Aller ensuite dans la destination que vous avez choisi. Ici Google Drive. Vous pourrez ici utiliser votre disque OneDrive Microsoft associé à votre compte académique.

FIGURE 1.186 – Retrouver le e-carnet

Localiser le fichier parmi les derniers enregistrés :

FIGURE 1.187 – e-carnet dans Google drive

NB : en fonction des paramètres de votre drive ou de votre tablette, il est possible que le document ne s'affiche pas correctement. Dans ce cas, le document reste visualisable correctement sur tout PC, mac ou Linux. Evolutions prévues.

Message reçu dans le logiciel de messagerie

FIGURE 1.188 – Email reçu et e-carnet en PJ

Important : pour un affichage correct du document, il faut l'OUVRIR AVEC un navigateur internet, ici FIREFOX.

FIGURE 1.189 – Ouverture de la PJ

FIGURE 1.190 – Le e-carnet dans un navigateur

Modes de transmission du e-carnet

(Partie à compléter)

Manipulations diverses, FAQ

SPECIAL CONFINEMENT : Envoyer un email à tous les parents

Principe

Afin de vous faciliter la diffusion de travaux et consignes aux parents, une fonction a été spécialement ajoutée.

Elle consiste à générer un email dont les destinataires sont les emails des parents enregistrés pour chaque élève.

Le contenu de l'email est alimenté depuis :

— le texte inséré dans une note
— une photo que vous pouvez avoir pris depuis le logiciel ou depuis votre galerie

A cet email vous pourrez joindre tout fichier. Exemple : autres photos, fichier pdf, ...

Pré requis

Pour que cette fonctionnalité soit pleinement opérationnelle, vous devez préalablement avoir renseigné les informations suivantes dans les différentes parties concernées :

— votre adresse email (réglages/enseignants)
— les adresses email des représentants légaux/parents

Mode opératoire

Voici comment procéder :

En mode enseignant, cliquer sur photo ou note :

FIGURE 1.191 – Photo ou note

Saisir un commentaire :

FIGURE 1.192 – Commentaire dans une note

Sauvegarder, puis ré-ouvrir la note en cliquant sur la ligne

FIGURE 1.193 – Toucher la note

Faire défiler l'écran pour faire afficher le bas de l'écran :

FIGURE 1.194 – Aller en bas de l'écran

FIGURE 1.195 – Envoyer aux parents

Si vous avez un logiciel de messagerie configuré sur votre tablette, celui va se lancer et un brouillon de message pré rempli va apparaitre.

FIGURE 1.196 – Message à tous les parents

A noter :

- l'émetteur : c'est votre email
- le destinataire : c'est votre email aussi
- En CCI : copie cachée invisible : tous les emails des parents.

La raison de ces choix : lorsque vous faites une diffusion d'un email à de multiples destinataires, il est risqué et incorrect de laisser voir toutes les adresses emails à tous les destinataires.

Pour cette raison, en mettant tous les emails des parents en copie cachée, ils vont tous recevoir l'email mais ne verront que votre adresse email apparaitre dans les destinataires. C'est la pratique en vigueur pour les diffusions multiples.

Le brouillon de cet email est ainsi pré rempli.

Normalement les opérations qu'il vous reste à faire sont de :

- vérifier,
- retirer éventuellement les emails superflus (laisser 1 seul parent et pas les 2),
- ajouter autant de pièces jointes que nécessaire
- envoyer

Pour consulter la pièce jointe générée automatiquement :

Aller dans votre gestionnaire de fichiers, et sélectionner le répertoire Téléchargement. La pièce jointe est :

FIGURE 1.197 – Fichier inclus dans le message à tous les parents

FIGURE 1.198 – Fichier inclus dans le message à tous les parents - contenu

Ajouter un logo en entête du e-carnet

Principe

Pour avoir ça (fichier html transmis aux parents) :

FIGURE 1.199 – e-carnet avec logo

Suivre ce qui suit !

Pré requis

Un fichier logo (jpg, png, bmp) doit être accessible depuis le gestionnaire de fichiers de la tablette.

Mode opératoire

Aller dans Réglages puis Ecole.

Voir Ajouter un logo

Personnaliser la mise en page du e-carnet

Avertissement

Cette personnalisation, bien qu'étant pleinement fonctionnelle et paramétrable par l'utilisateur, nécessite des compétences html, css et expressions régulières (regex) pour effectuer des personnalisations non standard.

Néanmoins, de multiples personnalisations sont facilement accessibles en changeant un "non" par un "oui" dans les réglages.

En résumé : actuellement faisable, mais ... pas pratique et réservé aux bricoleuses et bricoleurs...

L'ergonomie pourra évoluer ultérieurement.

Aller dans "Réglages" puis "Paramètres e-carnet" :

FIGURE 1.200 – Paramétres e-carnet

Pour activer la fonction de personnalisation, cliquer sur le sélecteur :

FIGURE 1.201 – Activation personnalisation

Ce qui donne :

FIGURE 1.202 – Personnalisation activée

Pour le détail, voir Activation de la fonction de personnalisation

Personnaliser les libellés d'observables

Chaque libellé d'observable est modifiable. Le nouveau remplace l'ancien partout où il avait été utilisé : ce n'est pas un "nouvel observable", seul le libellé change.

Voir chapitre Observables

Gérer des ateliers

La notion d'atelier consiste à pré-identifier jusqu'à 8 observables qui vont devenir facilement accessible depuis le mode élève.

Leur mise en oeuvre s'effectue en 2 étapes :

1 - En mode enseignant, affecter un observable à un atelier

2 - En mode élève, choisir l'atelier

Affection d'un observable à un atelier

Afficher la grille de suivi (Observables puis Grille de suivi).

Toucher la ligne qui contient l'observable que vous souhaitez affecter à un atelier. Cela va faire apparaitre le popup d'affectation des ateliers :

FIGURE 1.203 – Popup d'affectation des ateliers

Toucher une zone en bleu pour affecter l'observable à l'un des ateliers :

FIGURE 1.204 – Affectation atelier

Reproduire autant de fois que nécessaire

FIGURE 1.205 – Affectation de plusieurs ateliers

Pour **effacer le contenu d'un atelier**, il suffit de toucher à nouveau la zone en bleu.

Pour **faire disparaitre le popup**, toucher n'importe où en dehors de la zone du popup.

Choisir un atelier

En mode élève, la sélection de l'atelier s'effectue en touchant la ligne d'entête.

FIGURE 1.206 – Affichage popup de sélection d'un atelier

Pour sélectionner l'atelier sur lesquels le groupe d'élèves munis de la tablette travaille, touche la zone bleue contenant l'atelier correspondant :

FIGURE 1.207 – Sélection d'un atelier

Le numéro de l'atelier et l'observable associé s'affichent maintenant dans la ligne d'entête.

A partir de cet instant, toutes les traces capturées par le groupe d'élève vont être affectées automatique à cet observable rappelé dans l'entête.

Des lors que l'élève a commencé par choisir son avatar avant de caputurer une photo, sa trace est automatiquement renseignée et vous n'aurez plus rien à faire, excepté revoir ou affecter un commentaire.

FIGURE 1.208 – Affectation automatique de l'observable à la trace

NB : au retour en mode enseignant, l'atelier courant est désélectionné. Aucun atelier par défaut n'est alors actif. Ceci pour éviter l'affectation automatique d'un observable à toute nouvelle capture de trace réalisée en mode enseignant. Il est néanmoins possible de re-sélectionner un atelier par défaut. Il sera ajouté à tout observable que vous pourriez choisir en complément.

Activer la reconnaissance vocale hors connexion (Android version 6.x)

Aller dans Paramètres

FIGURE 1.209 – Icône paramètres

Choisir Langue et saisie

FIGURE 1.210 – Langue et saisie

Saisie vocale Google

FIGURE 1.211 – Synthèse vocale

Cliquer sur Langues

FIGURE 1.212 – Choix de la langue

Activer la reconnaissance vocale hors connexion (Android version 7.x)

NB : pas necessaire avec Android 7.1

FIGURE 1.213 – version Android

Aller dans Paramètres

FIGURE 1.214 – Paramètres

Choisir Langue et saisie

FIGURE 1.215 – Langue et saisie

Saisie vocale Google

Cliquer sur Voix

FIGURE 1.216 – Voix

Modifier les réglages sonores pour entendre la synthèse vocale

Il peut arriver que la tablette n'émette aucun son alors que la synthèse vocale est correctement activée dans les réglages de l'application e-carnet. Pour corriger cette situation, il faut vérifier que le volume sonore soit suffisant.

Aller dans "paramètres" :

FIGURE 1.217 – Paramètres

Puis “Sons et notifications” :

FIGURE 1.218 – Sons et notifications

Et ajuster “Volume des contenus multimédias” :

FIGURE 1.219 – Volume des contenus multimédias

Trouver les photos sur la tablette

Les photos sont enregistrées dans le répertoire “Pictures”. Il est possible de les retrouver via l’explorateur de fichiers, soit depuis la tablette, soit depuis un PC sur lequel la tablette serait connectée.

Avec la tablette,

FIGURE 1.220 – Paramètres

FIGURE 1.221 – Paramètres, stockage et USB

FIGURE 1.222 – Mémoire de stockage interne

FIGURE 1.223 – Explorer

FIGURE 1.224 – Dossier Pictures

FIGURE 1.225 – Photos du dossier Pictures

Attention : Les photos créées par l'application sont préfixées par ECM. Il ne faut en aucun cas les supprimer, les renommer ou les déplacer sinon le lien entre ces photos et les élèves sera perdu.

FIGURE 1.226 – Photos prises depuis l'application

Trouver le catalogue des observables

Lorsqu'on exporte le catalogue des observables, depuis le menu "Observables",

FIGURE 1.227 – Export catalogue observable

Domaine	Sous-domaine	Objectifs visés	Attendus	Id	Selection	Observable
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.00	ON	Attendu sans observable associé.
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.01	ON	Quitter le regard de l'enseignant pour regarder son (ses) interlocuteur(s).
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.02	ON	Prendre en compte son (ses) interlocuteur(s) dans le système d'énonciation (je, tu...).
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.03	ON	Se distancier, en comprenant et en se rapprochant d'une conversation d'adulte.
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.04	ON	Participer en répétant seulement (parties de comptines, consignes,...).
Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions.	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.05	ON	Participer à la tâche langagière, en répétant les paroles d'un pair.
Mobiliser le langage dans toutes ses	L'oral.	Oser entrer en communication.	Communiquer avec les adultes et avec les autres enfants par le langage, en se faisant comprendre.	LNG.ORA.1.06	ON	Prendre la parole pour répondre à une question.

FIGURE 1.228 – Export catalogue observable, bouton

Il est indiqué que le fichier est enregistré dans le répertoire Download/e-carnet-maternelle.

Pour le trouver, plusieurs façons possibles. La plus simple étant depuis le PC connecté à la tablette.

Sinon, avec cette technique :

FIGURE 1.229 – Paramètres

FIGURE 1.230 – Plus ...

FIGURE 1.231 – Menu parametres

FIGURE 1.232 – Stockage

FIGURE 1.233 – Stockage interne

FIGURE 1.234 – Explorer

FIGURE 1.235 – Repertoire Download

FIGURE 1.236 – Répertoire e-carnet-maternelle

FIGURE 1.237 – Fichier référentiel des observables

Vous identifierez le bon fichier en regardant la date ou ici l'heure correspondant à l'export.

Pous pouvez aussi vous aider du nom de fichier : le nombre ici 201802200809 se lit : 2018 02 20 08 09, soit le 20 février 2018 à 08h09 mn.

Transférer des fichiers depuis la tablette ver un Mac (ou un PC)

Une façon simple consiste à passer par Internet !

2 techniques depuis la tablette :

— Transférer le fichier sur un drive (OneDrive, GoogleDrive, OwnCloud, . . .)
— S'envoyer un email avec comme pièce jointe le fichier à récupérer si celui n'est pas trop volumineux.

Depuis le Mac ou le PC, respectivement, selon la méthode utilisée :

— Se connecter sur son drive et télécharger le fichier
— Se connecter sur sa messagerie et récupérer l'email avec la pièce jointe.

Gérer une sitation de plantages répétés

Si le plantage apparait à l'affichage d'une fiche élève ou d'un e-carnet et que le nombre de photo est "important" (10, 20, 30 ou plus selon les tablettes), il faut intervenir sur la taille des photos.

Explications à venir.

Si le plantage apparaît à un autre moment, envoyer le dernier fichier journal=.html présent sur la tablette, répertoire Téléchargement/e-carnet-maternelle.

Faire apparaître les photos dans le e-carnet

Vous rencontrez des difficultés pour voir apparaître vos documents dans le e-carnet.

Voici les 2 points à vérifier pour qu'une trace (photo, notes,) apparaisse dans le e-carnet ou le e-journal :

— la trace doit être associée à un observable
— si une période de sélection a été définie, la date de la trace doit être comprise dans cette période. Cf Réglages/Paramètre ecarnet/Dates de début et fin de période.

Si le problème subsiste :

— mettre à jour votre application avec la dernière version,
— changer les dates dans Réglages/Parametres e-carnet pour provoquer une mise à jour des valeurs dans la base de données
— de faire afficher la fenêtre de journal si vous l'aviez fermée (Réglages/Journal)
— de générer à nouveau vos e-carnets : surveiller dans la fenêtre journal ce qui pourra s'afficher. Depuis la version 1.8.2v95, des messages indiquent la période de sélection utilisée, le nombre de documents filtrés, et un message d'alerte apparaîtra si celui ci est à 0.

Transférer le e-carnet directement sur le smartphone des parents en bluetooth

— Vérifier que le Bluetooth est activé sur la tablette enseignant et sur le smartphone parent. (Paramètres/Bluetooth ou faire glisser écran vers le bas, maintien du doigt sur la touche Bluetooth)

— Appairer les deux appareils. Ils se détectent comme appareil à proximité.
— Ouvrir sur la tablette le gestionnaire de fichiers. Dans stockage interne/Download repérer le ecarnet à partager.
— Maintenir le doigt dessus pour le sélectionner.
— Cliquer sur Partager et choisir l'appareil à proximité correspondant.
— Accepter de part et d'autre le transfert.
— Sur le smartphone, le fichier se trouve dans Stockage interne/Bluetooth. Il s'ouvre avec un navigateur Internet.

Personnaliser le référentiel

Il y a 2 façons de procéder en fonction des objectifs souhaités :

— Soit simplifier l'affichage, diminuer la liste des observables possibles tout en respectant le contenu officiel (mode fortement recommandé)
— Soit introduire de nouveaux observables, en changer leur expression ou utiliser une autre langue.

Dans le premier cas : utiliser les sélections personnalisées.

Dans le second cas, utiliser sur un PC ou un Mac l'application compagnon : E-carnet référentiel builder.

Exemple de résultat, cas d'un référentiel d'une école internationale, Français, Anglais :

Construire les premiers outils pour structurer sa pensée.

Ce qui est attendu des enfants en fin d'école maternelle :

Explorer des formes, des grandeurs • Construire des connaissances et des repères sur quelques	formes et grandeurs et sur des suites organisées. • Découvrir les nombres et leurs utilisations	• Construire des premiers savoirs et savoir- faire avec rigueur

Explorer le monde

Ce qui est attendu des enfants en fin d'école maternelle :

Se repérer dans le temps et l'espace.	• Se repérer dans le temps • Se repérer dans l'espace	
Explorer le monde du vivant, des objets et de la matière.	• Découvrir le monde du vivant • Explorer la matière	• Utiliser, fabriquer, manipuler des objets
Communiquer dans le cadre d'activités visant la découverte du monde	• Mathématiques • Le sensoriel • Le vivant, l'hygiène, l'environnement, la santé	• Structuration du temps • Structuration de l'espace • Culture et patrimoine

Language (speaking, listening and writing)

Ce qui est attendu des enfants en fin d'école maternelle :

Oral Skills	• Dare to communicate with others	
Written Skills	• Start to write alone	

Physical Education

Ce qui est attendu des enfants en fin d'école maternelle :

Physical activities and body experiences	• Physical activities and body experiences	

Arts and fine motor skills

Ce qui est attendu des enfants en fin d'école maternelle :

Plastic and visuals	**production**	• Art
Sounds univers	• Music	
Living performance	• Drama	

FIGURE 1.238 – Référentiel personnalisé avec référentiel builder

Obtenir un référentiel dans une autre langue

Utiliser sur un PC ou un Mac l'application compagnon : E-carnet référentiel builder.

(partie à compléter)

Utiliser un référentiel identique entre toutes les classes d'une même école

Utiliser sur un PC ou un Mac l'application compagnon : E-carnet référentiel builder.

Produire un référentiel et utiliser ce référentiel sur chaque tablette.

(partie à compléter)

Changer de tablette

Vous souhaitez passer à une nouvelle tablette !

Principe

Utiliser la fonction "Sauvegarde" de la tablette actuelle puis "Restaurer" cette sauvegarde depuis la nouvelle.

Pré requis

Sur la nouvelle tablette ... commencer par faire une photo !

En effet, dans les tablettes neuves, il manque un répertoire qui se crée uniquement à partir de la première photo.

L'application utilise ce répertoire.

Afin de transférer la sauvegarde d'une tablette à l'autre, il va vous falloir aussi un espace de stockage commun entre l'ancienne et la nouvelle tablette.

La solution la plus simple est d'utiliser un espace de type drive distant (OneDrive, Google Drive ou autre).

Vos 2 tablettes doivent avoir accès au même espace.

Vos 2 tablettes doivent avoir LA MÊME VERSION du logiciel e-carnet. Si ce n'est pas le cas ... ça peut fonctionner quand même mais à éviter !

Mode opératoire

Voici la procédure pour transférer votre classe, vos élèves et vos medias associés.

Réglages/Commande

FIGURE 1.239 – Sauvegarder/Restaurer

La sauvegarde produit un fichier qui est ici et qu'il faudra copier au même endroit dans la nouvelle tablette :

FIGURE 1.240 – Fichier sauvegarde

Une fois en place sur la nouvelle tablette, faire “Restaurer” et choisir ce fichier :

NB : ne pas tenir compte de l’extension “epub” (anomalie sans gravité)

FIGURE 1.241 – Selection sauvegarde

Redémarrer votre logiciel e-carnet.

Vous devriez retrouver vos informations !

Changer de référentiel

Transmettre les vidéos aux parents

Le principe consiste à transmettre le fichier epub aux parents.

Dans sa version actuelle, les vidéos ne sont pas directement consultables. Elles sont néanmoins accessibles en “bricolant un peu” le fichier epub.

Changer le suffixe ***epub*** en ***zip***. Utiliser un décompacteur (7z, winzip, . . .) et décompresser le fichier zip. Les vidéos sont dans le dossier VIDEOS.

Transférer tout le contenu sur une autre tablette

Le principe consiste à :

Prérequis :

— les 2 tablettes doivent utiliser la même version du logiciel e-carnet-maternelle.
— la nouvelle tablette doit disposer d'un espace de stockage "suffisant". L'espace nécessaire étant indiqué par la taille du fichier de sauvegarde qui va être généré dans la première étape suivante.

Mode opératoire :

— générer un fichier de sauvegarde avec la fonction Réglages/Commandes/Sauvegarder base de données.
— Transmettre ce fichier à l'autre tablette. Un moyen simple de transfert étant d'utiliser un drive de type Google Drive ou Microsoft OneDrive, ou tout autre espace de stockage partagé.
— Sur la nouvelle tablette, utiliser "Réglages/commandes/restaurer la base de données. Attention ceci efface toutes les données e-carnet de la nouvelle tablette.

NB : attention, ce fichier de sauvegarde peut être tres volumineux, il contient en effet toutes les photos, toutes les videos, tous les fichiers audio. Ces documents seront copiés sur la nouvelle tablette a

Sécurité, données personnelles, RGPD

Voir ici : Informations RGPD sur notre site web

Crédits

L'application e-carnet de maternelle utilise de multiples composants logiciels open source pour la plupart :

— AndroidSdK
— AndroidStudio
— VisualStudio Code
— cordova

- cordova plugins
- Framework7
- nodeJS
- Gulp
- npm
- markdown
- Pandoc
- TexWorks
- MikTex

script JS :

- alasql
- handlebar
- jszip
- localforage
- lodash
- requireJS
- text
- js-xlsx
- synthese vocale tts
- Editeur de texte Quill

Evolutions à venir

De nombreuses évolutions fonctionnelles sont dores et déjà prévues. Elles seront intégrées au fil de l'eau.

Il est prévu une version par mois environ.

N'hésitez pas à communiquer vos souhaits et commentaires. Quel que soit le moyen de votre choix.

De préférence : support@tr-esolutions.com.

Quelques évolutions prévues :

- Gestion des sauvegardes automatiques, aide au nettoyage des fichiers

— Sauvegarde sur cloud académique lorsqu'il existe.
— Rangement des fichiers (photos, vidéo, . . .) par dossier élève.
— Rangement des autres fichiers
— Version PC à jour
— Version linux
— Version Mac

Bugs identifiés à corriger

— L'utilisation du logiciel e-carnet sur un smartphone n'est pas optimale, certains écrans et contenus sont tronqués.
— La mise en forme du e-carnet au format epub n'est identique selon les lecteurs epub utilisés.
— Parcours audio
— Génération du Tableau de bord dans la page d'aide